

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 31 · 2. August 2019  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



Titelfoto: Spaß beim Ferienprogramm der Stadt Schwarzenbach a.Wald – zahlreiche Angebote noch bis 28. August

Musik an außergewöhnlichem Ort: Rekkenze Brass und Steven Mead spielen am 3. August im Liros-Garnlager Lichtenberg

**15,4% SORTIMENTS-RABATT**

**Meine Möbel**  
habe ich von Dietz.

**Ausstellungsstücke bis zu 50% reduziert**

✓ Reparaturen und Neubezüge (Polsterei)  
✓ Altmöbelentsorgung bei Neukauf

**Umzüge auf Anfrage**

**MÖBEL-DIETZ**  
QUALITÄTSMÖBEL AUS NORDHALBEN

**0 92 67/3 41**  
Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz  
Klöppelschule 8 · 96365 Nordhalben  
Montag – Freitag 8.30 – 12 Uhr · 12.30 – 18 Uhr  
Mittwoch und Samstag bis 14.00 Uhr  
[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)

**AUS DEM INHALT**

**Aus dem Rathaus**  
14 - 19



**Helden des Alltags: BRK Hof ehrt zahlreiche Blutspender**

Seite 8



**Rekkenze Brass und Steven Mead zu Gast im Liros-Garnlager**

Seite 21



**THW Naila stellt zwei neue Einsatzfahrzeuge in Dienst**

Seite 23



**Der Frankenwaldverein Steinbach ehrt 46 treue Mitglieder**

Seite 26



**Stärker als die Angst: Neues Konzert des Evangelischen Freundeskreis**

Seite 30

# Leserfoto der Woche



**„Farbenspiel nach dem Regen im idyllischen Eichenstein“**

... hat Heinz Pohlig aus Issigau sein Foto genannt. Im Hintergrund ist das Trockenbiotop zwischen Eichenstein und Issigau zu sehen.

Haben Sie ein Foto im Querformat, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de) genügt und Ihr Bild wird im Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.

## GRABMALE

Besuchen Sie unsere große Ausstellung



Wir fertigen aus Granit und Marmor

## WOLFRUM GRANIT

WOLFRUM-GRANIT GMBH | ALBIN-KLÖBER-STR. 15  
95119 NAILA | TELEFON 0 92 82 - 239 o. 219699  
info@wolfrum-granit.de | www.wolfrum-granit.de

### Pflege und Hilfe zu Hause

in Naila und Umgebung

Die Gewissheit, gut umsorgt zu sein!

Die Zentrale Diakoniestation bietet Ihnen:

- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Essen für zu Hause
- Beratung und Hilfe

Hilfe für Menschen mit Demenz:

- Stundenweise Betreuung von Menschen mit Demenz
- Demenzsprechstunde
- Atempause – Begleitung für Angehörige und ehrenamtliche Helfer

Zentrale Diakoniestation  
Neulandstraße 10a  
95119 Naila  
Tel. 09282/95333  
m.korn@zds-naila.de  
www.dw-martinsberg.de

Sprechzeiten:

**Einrichtungsleitung**  
**Matthias Korn**

Telefonisch rund um die Uhr

Bürozeiten:

Montag bis Donnerstag  
8–12 Uhr sowie 14–16 Uhr,  
Freitag 8–12 Uhr

**Diakonie**  
**Martinsberg**

### FLEISCHERFACHGESCHÄFT



## SCHEMMEL

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg  
Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
www.metzgerei-schemmel.de  
E-Mail: info@zur-traube-berg.de

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 7.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

### Wochenangebot

vom Fr. 02.08.2019 bis Do. 08.08.2019

Schweinekamm auch als Steaks	100 g	0,99 €
Haussalami	100 g	1,49 €
Delikatess Leberwurst	100 g	1,05 €
Schemmel's Weißwürste	100 g	1,05 €

Ihre Metzgerei  
**SCHEMMEL**  
Aus der Region – für die Region

Wurstgläser – die gute Reiseverpflegung für den Urlaub

**Schemmel's 3 EURO Dienstagsschnäppchen:  
2 Kotelett**

Erfolgreich werben im



## Wir im Frankenwald

## WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden:  
Naila, Schwarzenbach a.Wald, Geroldsgrün,  
Bad Steben, Lichtenberg, Berg

Ihr Medienberater für Anzeigen und Prospektwerbung



**AGENTUR PILZ**  
**Medienberater Dieter Pilz**  
Telefon: 0 92 82 / 51 87  
E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de

Bürozeiten zusätzlich jeweils nur donnerstags von 14 - 17 Uhr  
im Rathaus Naila, Telefon: 09282/68-25

# Spaß beim Ferienprogramm

**Schwarzenbach a.Wald** – Anmeldung muss sein und zwar „Mach mit“ heißt es gerade für viele Jungen und Mädchen beim Ferienprogramm der Stadt Schwarzenbach a.Wald. einige Angebote wie Wasserspaß, Biblisch kochen, Geheimnisse des Weltalls oder Aktionen bei der Bergwacht haben die Kids schon hinter sich. Die insgesamt 20 Veranstaltungen sind teilweise ausgebucht oder noch wenige Plätze frei. Da freuen sich natürlich die Vereine, die in Zusammenarbeit mit der Stadt ein tolles Programm anbieten.

Anmeldung muss sein und zwar unter 09289-5043 oder christine.rittweg@schwarzenbach-wald.de. Für die Kinder gibt es auch immer eine kleine Verköstigung.

**INFO**  
Weitere Infos unter [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de) oder auf Facebook Schwarzenbach a.Wald.  
Bei Lamawanderung, Fahrt zum Zoo Leipzig, Schnitzeljagd und Besuch Bauernhof sind nur noch einzelne Plätze frei.



Bei so vielen Angeboten kommt bestimmt keine Langeweile auf!



Zauberwürfel und Zauberherz können gedruckt werden.

## Restprogramm:

### 3D-Druck-Workshop (6-99 Jahre)

5. August, 13-14.30 Uhr

12. August, 13-14.30 Uhr

19. August, 13-14.30 Uhr

26. August, 13-14.30 Uhr

Treffpunkt Eingang Grund- und Mittelschule

Unkosten: geringer Materialverbrauch

### Flimmerkiste (ab 7 Jahre)

14. August, 14-17 Uhr

Treffpunkt: Philipp-Wolfrum-Haus (Marktplatz 17), Schwarzenbach a.Wald

### Honig vom Streuobsthof (ab 7 Jahre)

16. August, 14-17 Uhr

Treffpunkt: Löhmar, Ortsmitte am Spielplatz

### Spiel mal mobil (ab 6 Jahre)

17. August, 13-17 Uhr

Treffpunkt OGV Hütte am Ortseingang Döbra

### Fahrradtour (ab 7 Jahre)

20. August, 13-16.30 Uhr

Treffpunkt am Rathaus Schwarzenbach a.Wald

### Tatü Tata bei der Feuerwehr (ab 6 Jahre)

21. August, 14-17 Uhr

Treffpunkt bei Bäckerei Lang in Döbra

### Schnupperschießen mit dem Luftgewehr (ab 12 Jahre)

28. August, 18.30-20 Uhr

Treffpunkt Tellheim, Badstr. 2, Schwarzenbach a.Wald



## NEUERÖFFNUNG ab 1. August 2019

### LauRa's Physiotherapie

ehemals Praxis Schiller

#### Unsere Leistungen:

☞ Krankengymnastik	☞ Fango
☞ Massagen	☞ Kinesio Tape
☞ Manuelle Lymphdrainage	☞ Elektrotherapie
☞ Manuelle Therapie	☞ Hausbesuche
☞ Kiefergelenkstherapie	

Inh. Laura Knieling  
Badstraße 23  
95131 Schwarzenbach am Wald  
Telefon: 09289 5816

RS
Raphaela Schramm
Termine unter:

Fußpflege
Mobil: 0170/4093983



# Notdienste und Gesundheitswesen

**Notruf Polizei**  
**Notruf Feuerwehr**  
**Notfalldienst des BRK,**  
**Integrierte Leitstelle Hof**  
**Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste**  
**Notruf Augenärzte**

Tel. 110 **BKK Faber-Castell & Partner**  
 Tel. 112 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da. **Nächste Sprechstunde am 13.08.**  
 Tel. 112  
 Tel. 116 117  
 Tel. 116117 **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**  
 • **03./04.08.** Dr. Josef Schinabeck  
 Gartenstr. 9, 95213 Münchberg  
 Tel.Nr.: 09251 / 6331

**Tonbandansage für den Notdienst:**  
 0921/761647

**Tierärztlicher Notdienst**  
 • **02./03.08.** Dr. Susanne Deininger  
 Förbauer Str. 49, Schwarzenbach/S.  
 Tel. 09284/1622

**Rufbereitschaft Freitag ab 19 Uhr**

• **04.08.** Dr. Rolf Engelbrecht  
 Eppenreuther Str. 107, Hof  
 Tel. 09281/93700

**Rufbereitschaft Sonntag ab 7 Uhr**

**Dienstbereitschaftsplan der Apotheken**  
 02.08. - 08.08. Franken Apotheke Naila

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr.  
 Aktueller Notdienst unter: <http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de> oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833

**Dienstbereitschaft in der Praxis:**  
 10 bis 12 und 18 bis 19 Uhr; in der übrigen Zeit Ruf- und Behandlungsbereitschaft  
**Zahnarzt-Notdienst-Portal im Internet:**  
[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

Alle Angaben ohne Gewähr!

## Kein Reha-Sport im Hallenbad

**Schwarzenbach a.Wald** - In der Zeit vom **30.07. bis 09.09.2019** findet aufgrund planmäßiger Sanierungsmaßnahmen im Hallenbad kein Reha-Sport im Wasser statt.

## Suchtselbsthilfe „Blaues Kreuz“

**Naila** - Die Suchtselbsthilfegruppe „Blaues Kreuz“ trifft sich jeden Montag ab 19.30 Uhr, in der Landeskirchlichen Gemeinschaft Naila, Kronacher Straße 2. Weitere Infos: Angela Schrögel, Tel.: 09282/3121.



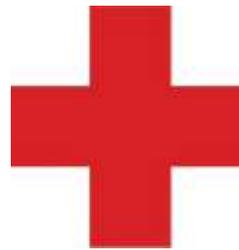
## Aqua-Biking im Hallenbad

**Schwarzenbach a.Wald** - Für die Aqua-Biking-Kurise im Hallenbad Schwarzenbach a.Wald sind noch einzelne Plätze frei.

Kurs ab 16. September 2019, 6x montags  
 Kurs ab 28. Oktober 2019, 8x montags

Anmeldung und Infos zu den Uhrzeiten der Kurse im Rathaus, Frau Meyer, Tel. 09289/5021, E-Mail: [kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de](mailto:kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de)

## Blutspendetermine



**Fr., 02.08.**

Feilitzsch Grundschule Bayerisches Vogtland, Steinweg 16, 16.30 bis 20 Uhr

**Mo., 05.08.**

Regnitzlosau, Grundschule, Schulstr. 11, 16 bis 20 Uhr

**Mo., 12.08.**

Hof, BRK-Kreisverband, Ernst-Reuter-Str. 66-68, 12 bis 19 Uhr

**Mo., 26.08.**

Münchberg, TV-Vereinsturnhalle 1. Tag, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16 bis 20 Uhr

**Mo., 26.08.**

Münchberg, TV-Vereinsturnhalle 2. Tag, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16 bis 20 Uhr

## Hautarztpraxis Dr. Henkel

Marktplatz 2, 95119 Naila, Tel.: 09282/3133

**Wegen Urlaub vom 12.08. bis 23.08.19 geschlossen.**

Vertretung: Frau DM Vogel, Hof

## Kein Reha-Sport im Hallenbad

**Schwarzenbach a.Wald** - In der Zeit vom **30.07. bis 09.09.2019** findet aufgrund planmäßiger Sanierungsmaßnahmen im Hallenbad kein Reha-Sport im Wasser statt.

## Mit den Aquarianern nach Bad Kissingen



**Naila** – Die Vorbereitungen für den Tagesausflug des Vereins für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V. am **Samstag, 7. September**, sind abgeschlossen. Bevor der Bus in Bad Kissingen ankommt, stärken sich die Fahrtteilnehmer mit einer Brotzeit. Diese Brotzeit hat bei den Mitfahrern nun schon Kultcharakter und ist bei den früheren Teilnehmern von Fahrten des Vereins ein Begriff. Nach der Ankunft in Bad Kissingen werden die Teilnehmern von zwei Gästeführern zu einer kleinen Führung durch die Altstadt und den Kurpark erwartet. Dabei erfahren sie Wissenswertes über die Stadtgeschichte sowie die Entstehung des Kurgartens und erleben die eindrucksvollen historischen Kuranlagen mit Wandelhalle, Arkaden- und Regentbau von außen. Für eigene Erkundungen bis zur Weiterfahrt in die Weinbaugegend zwischen den Westausläufern des Steigerwalds nach Oberschwarzach verbleiben etwa noch zwei Stunden. Dort können sie mit dem Bus in die Weinberge fahren und mit einer Weinbergführung wandern. Die Weine des dortigen Weinguts werden bei einer Weinprobe sicher schmecken. Wetterbedingt wäre dies aber auch im Alten Gewölbekeller möglich, der für die Teilnehmer reserviert ist. Beim Essen und Trinken wird die Zeit bis zur Rückfahrt schnell vergehen. Im Fahrpreis sind außer der Busfahrt die Brotzeit am Vormittag, die Führung in Bad Kissingen sowie die Weinbergwanderung mit Weinprobe enthalten.

**Nähere Auskünfte erteilen 1. Vorsitzender Hans-Jürgen Frank unter Tel. 09282/8004 oder 2. Vorsitzender Dietmar Wilke unter Tel. 09282/8406, die auch Anmeldungen entgegennehmen.**

## Besichtigung der Kunststoff-Recyclinganlage Purus Plastics GmbH in Arzberg

## Dem Abfall auf der Spur

**Arzberg** - Im Rahmen der Veranstaltungsserie „Dem Abfall auf der Spur“ bietet der Abfallzweckverband Hof gemeinsam mit der VHS Landkreis Hof die Besichtigung der Kunststoff-Recyclinganlage Purus Plastics GmbH in Arzberg an. Termin ist **Freitag, 18. Oktober**, 14 Uhr. Eine Anmeldung ist zwingend erforderlich (Tel. 09281/7259-95, Mail: [info@azv-hof.de](mailto:info@azv-hof.de)).

Die Firma Purus Plastics recycelt Kunststoffabfälle aus der Industrie und aus Haushalten. Unter

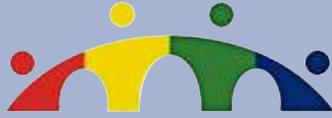


anderem auch Kunststoffabfälle, wie sie über die Wertstoffinseln und die Wertstoffhöfe gesammelt werden. Hergestellt werden sowohl Regranulate als auch

Fertigprodukte, wie zum Beispiel Rasengittersteine zur Bodenbefestigung und Paletten. Weitere Informationen unter [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de).

Initiative des Bayerischen Lehrer- und Lehrerinnenverbandes (BLLV) und des Bayerischen Fußball-Verbandes (BFV)

# BallHelden an der Grundschule



**Naila** - Die gesamte Nailaer Grundschule mit rund 230 Mädchen und Jungen war für einen Vormittag ins Nailaer Stadion „ausgewandert“, um dort an der „BallHelden-Aktion“ teilzunehmen, eine Initiative des Bayerischen Lehrer- und Lehrerinnenverbandes (BLLV) und des Bayerischen Fußball-Verbandes (BFV). Die Schüler führten verschiedene Fußballübungen in einem Parcours aus und sammelten dafür Punkte, die später in eine Spende für die Kinderhilfe des BLLV, die Bayerische Sozialstiftung des BFV und die Grundschule Naila umgewandelt werden.

Im Vorfeld der Aktion hatten sich die Mädchen und Jungen Fans gleich Sponsoren gesucht, die die erreichten Punkte mit einem Geldbetrag unterstützen. Anfeuerungsrufe waren zu hören, auch Motivationsansagen. Sie galten den Kindern, die gerade ihre Geschicklichkeit mit dem Ball zeigten, während ihre Mitschüler an den einzelnen Parcours-Stationen mitfieberten. Schließlich ging es darum, eine möglichst hohe Punktzahl zu erreichen.

Auch einige Eltern hatten sich eingefunden, um das sportliche Event zu beobachten – übrigens eine Premiere für die Nailaer Grundschule, die der ortsansässige Fußballsportverein (FSV) Naila mit Vorsitzendem Reinhold Hohberger mit 16 Helferinnen und Helfern unterstützte. Diese betreuten einige der elf Stationen, vor allem die im Geschicklichkeitsparcours, die sich auf dem Fußballfeld des Stadions verteilten.

Mit Feuereifer gingen die Grundschüler zu Werke und ließen sich auch von den hochsommerlichen Temperaturen nicht abhalten, kräftig Punkte zu sammeln – und dafür brauchte es schon Geschicklichkeit und Ausdauer. Daniel Hohberger vom FSV Naila dankte beim großen erfolgreichen Abschluss mit Schulamtsdirektor Stefan Stadelmann, 1. Bürgermeister Frank Stumpf und dem BFV-Bezirksvorsitzenden Thomas Unger den zahlreichen Unterstützern, wie

„Die Bayerische“ vertreten durch Christian Langer, die jedem Kind ein T-Shirt und einen Ballbeutel sponserten, aber auch Inter-sport Frank, der das Bedrucken der T-Shirts unterstützte, und die Firma Höllensprudel, die kostenfrei Mineralwasser zur Verfügung stellte. „Das war besonders bei diesen Temperaturen wichtig und notwendig“, betonte Hohberger, der auch den Elternbeirat nicht vergaß, dessen Mitglieder eine Powerstation mit mundgerecht geschnittenem Obst besetzten und das Mineralwasser mit Zitronen- und Limettenscheiben verfeinerten.

Dem Dank schloss sich auch 1. Bürgermeister Frank Stumpf an, der das Engagement der Kinder lobte. „Man sieht euch an, dass es Spaß gemacht hat.“ Die Idee hinter der Aktion „BallHelden“ ist die Begeisterung für den Fußballsport zu nutzen, um für Bewegung zu werben, sowie Gemeinschaftsgefühl, Teamgeist und Fairness zu fördern. Gleichzeitig wird benachteiligten Kindern geholfen, denn ein Teil der gesammelten Gesamtsumme kommt dem Sozialwerk des BFV zugute, das Projekte sowohl in aller Welt als auch in Bayern unterstützt. Schulleiterin Bianca Schönberger dankte ausdrücklich Daniel Hohberger vom FSV Naila mit seinem Team und lobte die hervorragende Organisation und Unterstützung. „Die Aktion stellte ein attraktives Angebot dar, um Freude am Fußball mit sozialem Engagement zu verbinden. Kinder können Ballhelden werden und mit ihrer Fußballbegeisterung Kindern in Not helfen.“

# 12. JAZZ FRÜHSCHOPPEN



in Selbitz

## WhazzNow!?



auf dem Gelände des TC Selbitz

**Sonntag, 11. August ab 10.30 Uhr**

Der Frühschoppen findet bei jedem Wetter statt

Speisen und Getränke werden in gewohnter Weise angeboten.



**Eintritt frei!**

Parkmöglichkeiten am ehemaligen Hallenbad Selbitz!

Erfolgreich werben im



## Wir im Frankenwald

Wir brauchen

relexa hotels  
Die feine Art

### Unterstützung!

Wir suchen ab sofort

**Empfangssekretär/-in (m/w/d)**

für unsere Rezeption in Vollzeit oder mit reduzierter Stundenanzahl.

Wenn Sie eine abgeschlossene Lehre im Hotelfach oder eine anderweitige kaufmännische Ausbildung sowie Rezeptionserfahrung haben, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

**Wir bieten Ihnen:**

- faire Bezahlung inkl. Urlaubsgeld und Weihnachtsgeld
- vermögenswirksame Leistungen
- geregelte Arbeitszeiten
- kostenlose Mitarbeiterverpflegung
- Nutzung unserer Wellnessanlagen/Fitnessräume
- vergünstigte Urlaubsaufenthalte in unseren Schwesternhotels sowie in über 550 Partnerhotels
- vergünstigte Mitarbeiterpreise im Haus
- vom Betrieb finanzierte Weiterbildungen
- ein gutes Arbeitsklima in einem harmonischen Team



relexa hotel GmbH \* Badstr. 26-28 \* 95138 Bad Steben  
Telefon 09288/72-0 \* www.relexa-hotel-bad-steben.de

**Autoschlosser gesucht**  
 stundenweise, gerne auch  
 Rentner, Frührentner  
**Telefon 09289/963250**

**Kaufe Ihren gebrauchten PKW**  
 gegen Barzahlung  
**09282/963666**  
 Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

**Fahrdienst**  
 • Krankenfahrten  
 • Stadt- Fernfahrten  
 • Rollstuhlfahrten   
**Mietwagen Herpich**  
**09282 - 201**  
 Inh. Matthias Herpich \* 95119 Naila

**Gebelein** Burgsteinstraße 44  
 95179 Geroldsdgrün  
**Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.**  
 Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €  
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf: ☎ 0 92 88 / 55 09 39

**Geflügelhof Jahn**  
 Obertiefendorf 17 - 95183 Töpen  
**15 verschiedene Hühnerrassen**  
**Enten - Gänse - Puten - Wachteln**  
**Perlhühner - Mastküken**  
 Tel. 09295/1248 mobil 0160/96245777  
 Verkauf: Mo - Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr  
 Sa: 9.30 Uhr oder nach Vereinbarung

**Pflasterbau**  
 Erfahrene Firma pflastert  
 Wege, Einfahrten, Stellplätze,  
 Terrassen, Tiefgaragen usw.  
**Telefon: 0171/9607178**  
 <mt-pflasterbau@gmx.de>

regional · zuverlässig · leistungsstark  
**SB** Saale-Brennholz  
**verschiedene Sparpakete**  
**www.saale-brennholz.com**  
 \*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite!  
 07929 Saalburg-Ebersdorf  
 Tel. 03 66 51-65 39 74  
 Mobil 01 52-32 06 23 67

**Baugrundstück in Marxgrün von Privat zu verkaufen**  
 voll erschlossen, ca. 840 qm,  
 Kaufpreis: 20.000.- €  
**Telefon: 09282/2220982**

**Hausflohmarkt in Schwarzenbach a.Wald**  
 Philipp-Wolfrum-Straße 8  
**Samstag, 10.08.2019**  
**von 9 bis 16 Uhr**  
 Gläser, Porzellan,  
 Elektrogeräte, Uhren  
**Tel. 09289/964688**

**Firma S.T.H. Selbitz Wohnungsaufösungen**  
 Entfernung von Tapeten, Fußböden,  
 geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.  
 Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**  
**Telefon: 01 51 / 41 81 28 04**

**Wohnungsaufösungen – Entrümpelungen vom Dachboden bis zum Keller**  
 ► ohne Vorarbeiten durch Sie !!  
 Kostengünstig mit Wertverrechnung  
**PRELL**   
 Wohnungsaufösung – Entrümpelung  
**HMS Prell - Inh.: Stephan Prell**  
 Kirchstraße 14 – 95131 Schwarzenbach a Wald  
 Tel.: 09289/2680053 – mobil: 0151/15521030 – Homepage: www.hmsprell.info

**Gutschein** über eine kostenfreie, unverbindliche Marktwertermittlung Ihrer Immobilie.

**Immobilienprofis** HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei Hof + Bad Steben

**IMMOBILIEN SHOP FRANKENWALD**  
**Bad Steben | Wandelhalle**  
**09288.4619620**  
 www.die-immobilienprofis.de

Wer aufhört zu werben,  
 um Geld zu sparen, kann ebenso  
 seine Uhr anhalten, um Zeit zu sparen.  
 - Henry Ford -

**Blick - Sonnen Hitze - Insekten SCHUTZ?**  
 AUSMESSEN & MONTAGE  
**MODE & IDEEN**  
**JARDINEN LANG**  
 SILBERSTEIN  
**09267/521**

**3 1/2 Zimmer-Wohnung**  
 OG, Ortsteil Bad Steben,  
 Bachwiesenstraße, Nähe  
 Therme, zu vermieten  
 keine Tierhaltung  
**Telefon: 09288/8605**

**Verkäuferin in Teilzeit ab sofort gesucht**  
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:  
**Bäckerei Arthur Weber**  
 Bergstraße 2 - 95119 Naila - Telefon 09282/8031

**Landgasthaus Döbraberg**  
 Telefon: 0 92 89 / 9 70 85 55  
 Zeppelinstraße 4  
 95131 Schwarzenbach a.Wald  
 www.landgasthaus-doebraberg.de

**3. August**  
**Pasta & Vino**  
 Erlesene Weine mit Frischer Pasta

**10. August**  
**Burger Party**  
 Rund um den Burger mit El Präsidenten & Co

**17. August**  
**Hüttenschmauß**  
 Gröstli, Kaiserschmarrn, Knödel, Schwammerl uvm.

**24. August**  
**Lerberkäs-Krimi**  
 verschiedene Leberkässorten, Kraut und Brot

**31. August**  
**Steaks & More**  
 Variationen von ausgesuchten Steaksorten

**7. September**  
**Alpengaudi**  
 Rund um den Käse

**14. September**  
**Irischer Abend**  
 Guinness vom Fass, Irish Stew & More

**21. September**  
**gebackenes Blut**  
 Ab 11:30 solange Vorrat reicht

**28. - 29. September**  
**Sommerschlußverkauf**  
 Jeden Donnerstag  
**Schnitzelparty**  
 Sonntags  
**Fränkische Braten**  
 Wir bitten um Reservierung:  
 Das Landgasthaus-Team und Familie Jahn

**HERMANN**  
**Bevor Sie Ihre Wohnung auflösen, rufen Sie uns an!**  
 Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen,  
 Nachlässe, An- und Verkauf von  
 Altertümern, Hausrat uvm.  
 seriös - zuverlässig - günstig  
 für Sie unverbindlich  
 kostenlose Vorbesichtigung  
 95119 Naila, Anger 26  
 ☎ (0 92 82) 71 42  
 01 75 8 93 00 79  
 @ hermann-naila@t-online.de

**Alleinunterhalter für Silvesterfeier 2019/20 von Hotelbetrieb gesucht (Raum Hof)**  
 geschlossene Gesellschaft  
**Telefon 01 70 / 3 14 75 22**

**Machen Sie sich frei. Jetzt Haus verkaufen!**  
 Top-Preise für Hausbesitzer.  
 Der Markt schreit nach Ihrer Immobilie.  
 Die Käufer warten.  
**keine Verkäufer-Provision**  
**GERBER IMMOBILIEN**  
 GerberImmobilien.com · ☎ 0 92 93 - 933 31 44

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
**03944-36160**  
**www.wm-aw.de Fa.**

**2- bis 3-Zimmer Wohnung gesucht**  
 80 - 90 qm, mit Balkon, im Raum Berg, Bad Steben, Issigau, möglichst gehobener Standard  
**Tel. 0163/7963268**

**Dorfwirtshaus Hildner**  
 Inh. Karl-Heinz Hildner  
 Neuengrün, Tel. 09262 / 8433, Fax 555  
 Sonntag  
**reichhaltiger Mittagstisch mit Salatbuffet und Pfifferlinge**  
 Öffnungszeiten und Speisekarte unter  
 www.dorfwirtshaus-hildner.de

**Schmankerlstub'n**  
 Hirschberglein 45 · Tel. 0177/5490274  
**Sonntag 04.08. 11:00-19:00 Uhr**  
 geöffnet; 11:30 - 14:00 Uhr Mittagstisch  
**Roulade - Rumpsteak**  
**Schäufele - Hirschbraten**  
**Schweinelenendenbraten m. Pfifferlingen**  
**Wildhasenkeule**  
 Wir nehmen gerne Ihre Reservierung unter **0177/5490274** entgegen.

**MALER WICH**  
**MALER-WICH GmbH**  
 HIRSCHBERGLEIN 27  
 95179 GEROLDSDGRÜN  
**09288 92 56 03**  
 www.maler-wich.de  
 info@maler-wich.de

**WIR IM FRANKENWALD**  
 Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden:  
 Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsdgrün, Berg, Lichtenberg

**Schneiderei Nadel & Faden**  
 mit Hol- & Lieferservice  
 Elvira Gutermuth-Kaleva  
 Naila, Stengelstr. 20  
 Tel.: 09282 - 962959  
 Öffnungszeiten  
 Mo. - Fr. von 10.00 - 13.00 Uhr  
 Änderungen & mehr...

**Wir suchen dringend hochwertige Eigentumswohnungen**  
 Für Verkäufer kostenfrei  
**CHRISTINE SCHÜLER**  
**IMMOBILIEN**  
**09251/4372152**  
 0172/8626271  
 www.schueler-immobilien.de

**Räumungsverkauf wegen Umbau**  
**minus 50% auf Alles**  
 nur solange Vorrat reicht  
 Mo. bis Fr. 9 -18 Uhr  
 Sa. 9 -16 Uhr  
**bei Sopo-Fixx**  
 Selbitzer Berg 23, 95119 Naila  
 Telefon: 01 62 / 9 47 73 21

**Antikes am Schloßberg**  
**PS**  
**An- und Verkauf von Antiquitäten Militaria & Trödel**  
**Samstag 10 - 14 Uhr**  
**95192 Lichtenberg Am Marktplatz 39**

**Altenpfleger oder Gesundheits- und Krankenpfleger  
als examinierte Fachkraft (m/w/d)**

Wir sind ein Seniorenpflegeheim in **Schwarzenbach am Wald**. Seit 20 Jahren betreuen wir pflege- und hilfsbedürftige Menschen in unserer Einrichtung. Unser Team freut sich auf Unterstützung durch engagierte und motivierte Pflegekräfte (gerne auch mit Zusatzausbildung „Geronto-Fachkraft“).

**Auch als Wiedereinsteiger oder „frisch examiniert“ sind Sie bei uns herzlich willkommen.**

- Wir bieten:**
- familiengeführtes Unternehmen
  - unbefristeter Arbeitsvertrag
  - betriebliche Altersvorsorge
  - Urlaub bereits während Probezeit
  - teamorientierte Arbeitsweise
  - EDV gestützte Pflegedokumentation (SIS)
  - Entlohnung nach individueller Vereinbarung
  - Vollzeit oder Teilzeit
  - 32 Tage Erholungsurlaub
  - geregelte Einarbeitung
  - attraktive Mitarbeiterbenefits
  - Weiterbildung mit Kostenübernahme
  - individuelle Karrierechancen
  - funktionsbezogene Leistungszulagen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – schriftlich oder per Email ([leitung@bawos.de](mailto:leitung@bawos.de)) - mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung sowie dem nächstmöglichen Eintrittstermin.

**WIR** IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt  
der Städte und Gemeinden:

Naila, Schwarzenbach a.Wald,  
Bad Steben, Geroldsgrün,  
Berg, Lichtenberg



**Automobile Scheer**  
KFZ-Werkstatt

Entdecke die Welt von Service und Leistung!

**Unsere Kfz-Werkstatt macht Urlaub  
vom 05.08.2019 bis einschl. 23.08.2019  
ab Montag, 26.08.2019 sind wir wieder für Sie da!**

Dürrenwaid 47  
95179 Geroldsgrün  
Tel.: 0 92 67 / 9 14 06 55  
Fax: 0 92 67 / 9 14 06 56

**Während dieser Zeit  
gehen die Transporte  
ganz normal weiter!**

95119 Naila  
Tel. + Fax:  
0 92 82 / 39130

**Mietauto Uwe Grüner**  
0171 / 72 17 557

Stadtfahrten → Fernfahrten → Krankenfahrten aller Kassen

**Schützen- und Gartenfest  
in Lippertsgrün  
am Sonntag, 4. August 2019**



Beginn um 14.30 Uhr mit KAFFEE und KUCHEN  
Bratwürste, Steaks, Pommes, Fisch- u. Lachssemeln

**18.00 Uhr: Proklamation der Schützenkönige**

anschließend Preisverteilung

**Für beste musikalische Unterhaltung sorgt „SANDRA“**

Ferienlager der Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald  
**Ferienparadies am Campingplatz**

Schwarzenbach a.Wald - Das Wetter meinte es gut mit den kleinen und großen Wasserwachtlern der Ortsgruppe Schwarzenbach am Wald beim traditionellen Zeltlager auf dem Campingplatz Kloster, nahe Saalburg. Trocken, aber nicht mehr ganz so heiß, so dass Ausbildung, Fun und Action gut durchführbar waren. Kinder, Jugendliche und Betreuer verbrachten ein verlängertes Wochenende ganz ohne Fernseher, Playstation und Computer, aber im und am Wasser, dem Hauptelement der Wasserwachtortsgruppe. Nach dem Zeltaufbau bereits einen Tag früher für die „Großen“ stand Ausbildung der Schnellen Einsatzgruppe (SEG) an bevor die Kinder und Jugendlichen gemeinsam mit Eltern und Geschwistern anreisen wie auch Ortsgruppenvorsitzende Karin Höger, die von einem Generationenwechsel sprach, denn die jungen Erwachsenen mit Andreas Wunner und Max Thüroff als Jugendleiter hatten das Zepter in der Hand. Ihnen dankte Höger, denn ohne ihre Bereitschaft hätte das Zeltlager nicht stattfinden können. Natürlich werden die zwei Jugendleiter von einem Team unterstützt, dass gemeinsam ein umfangreiches Programm ausgearbeitet hatte mit Stadtrallye, dem „Klassiker“ Besuch der Sommerrodelbahn, Ausbildung



Fünf Tage Zeltlager für die jungen Wasserwachtler der Schwarzenbacher Ortsgruppe, die mit einigen Betreuern auf dem Zeltplatz Kloster an der Bleilochstalsperre Abenteuer und Ausbildung erlebten.

in Erster Hilfe und natürlich vielen Spielen am und im Wasser. Aber trotz Spaß bedarf es auch Regeln und Disziplin. Diese erläuterte Jugendleiter Andreas Wunner noch im Beisein der Eltern.

Er machte unmissverständlich klar, dass bei Nichtbefolgen das Abholen durch diese erfolgt, sofort und umgehend. „Nach Sonnenuntergang ist niemand mehr im Wasser“, lautete die Ansage, „und keiner verlässt ohne Abmeldung unseren Lagerplatz.“ Es gab Hinweise keinen Müll zu hinterlassen und zur eigenen Si-

cherheit immer mit Schuhen auch im Strandbereich unterwegs zu sein. „Es werden durch uns unangekündigte Zeltkontrollen durchgeführt und nach der Ordnung geschaut, denn nasse Kleidung wird aufgehängt“, betonte der Jugendleiter.

Dann war zum gemeinsamen Grillen geladen und wenig später begab sich das Schlauchboot zur ersten Fahrt hinaus auf den Bleilochstausee. Wer wollte, konnte eine „Badeinheit“ absolvieren oder einfach nur chillen.

**Teppichwäsche**  
... in 3 Tagen wie neu !

Reinigung Franz: Hof · Rehau · Naila  
☎ 09282/450

**Gasthaus „Zum Gupfen“**  
95180 Berg-Eisenbühl - Am Sonnenhang 10 - Tel.: 09293/389  
Sonntag, 4. August und Montag, 5. August 2019  
**KIRCHWEIH**  
Auf Ihren Besuch freut sich: Familie Müller

**KULMBACHER**  
**Gaststätte Waldlust**  
Gemeinreuth/Bernstein - 95131 Schwarzenbach a. Wald  
☎ 092 89 / 960 47 78 oder 092 89 / 964 70 50 (privat), mobil: 0175/7791209  
Gemütlich - fränkisch - günstig - gut

**Samstag, 03.08.2019:**  
**SOMMERFEST** im Biergarten mit musikalischer Unterhaltung  
Im Ausschank: *Kulmbacher Festbier*

14.00 Uhr: Kaffee und Kuchen  
16.00 Uhr: Grillspezialitäten vom Rost:  
Bratwürste, Schaschlik, Steaks, Grillbauch,  
Lachs- und Fischbrötchen, gegrillter  
Sudhausschinken mit bayerischen Kartoffelsalat

Jeden Sonntag ab 11 Uhr: **MITTAGSTISCH**  
Bitte reservieren Sie!

Jeden Mittwoch ab 17 Uhr:  
**SCHNITZEL- und SCHASCHLIK-TAG**  
Tischreservierung!

Freitag, 23.08., ab 19 Uhr: **WIRTSCHAUSSINGA**  
Tischreservierung!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch: **Markus Steger & Familie**

KULMBACHER EDELHERB.  
Das legendäre Pils aus der heimlichen Hauptstadt des Bieres.

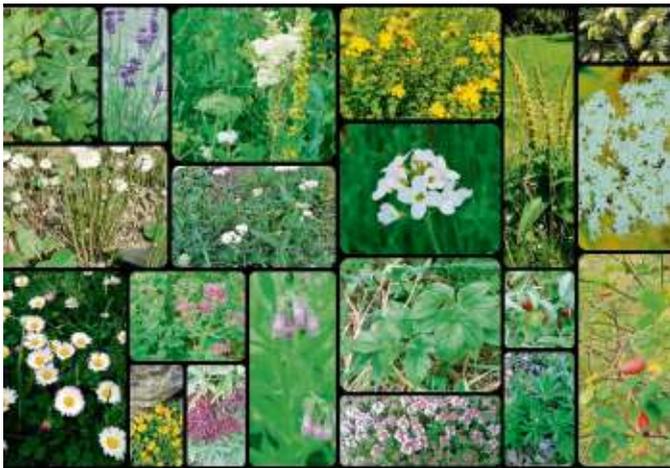
## Treffen des Seniorenclubs Thierbach

**Thierbach** - Der Seniorenclub trifft sich am **Montag, 5. August** wie gewohnt im Sportheim Thierbach um 14.30 Uhr wieder. Es sind alle Seniorinnen und Senioren recht herzlich eingeladen.  
Seniorenclub Thierbach  
Gerhard Sell

## Sommerferienprogramm: Fahrt mit der Feuerwehr nach Leipzig

**Berg** - Im Rahmen des Sommerferienprogramms bietet die Freiwillige Feuerwehr Berg eine Fahrt nach Leipzig an. Dort wird der Flughafen bzw. die Flughafen-Feuerwehr besichtigt. Sicherlich ein echtes Erlebnis und Highlight nicht nur für Feuerwehr-Fans. Die Fahrt findet am **Mittwoch, 7. August**, statt. Abfahrt ist um 9 Uhr am Feuerwehrgerätehaus in Berg, Schlegelweg 1. Dort stehen auch Parkmöglichkeiten zur Verfügung. Ohne Erziehungsberechtigte können Kinder ab 10 Jahren teilnehmen, jüngere nur in Begleitung eines Erwachsenen. Bis 13 Jahre kostet der Ausflug 18 Euro, ältere bezahlen 22 Euro. Darin enthalten sind die Busfahrt und die Führung auf dem Leipziger Flughafengelände. Es empfiehlt sich, ein kleines Taschengeld für Verpflegung oder Brotzeit und Getränke mitzunehmen. Unbedingt mitzubringen ist ein gültiger Personalausweis oder Reisepass/ Kinderreisepass. Eine Anmeldung zur Fahrt ist unbedingt erforderlich und erfolgt über die Gemeinde Berg unter 09293 9430 oder [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de). Selbstverständlich können nicht nur Berger Gemeindeglieder, sondern alle Interessierte aus der Region mitfahren!

## Kräuterspaziergänge für die ganze Familie



**Marxgrün** - Nach einem kräftigen Schluck der Mineral-Heilquelle in Hölle starten die Teilnehmer zu einem gemeinsamen Spaziergang durch Wälder und Wiesen rund ums Höllental und Marxgrün, sowie in den Naturgarten von Katja Stölzel-Sell. Hier können die Teilnehmer die reichhaltige Wildkräuterflora erleben, erfassen die Wildkräuter mit allen Sinnen - Sehen, Riechen, Schmecken. Es werden Heilwirkungen, altes Kräuterwissen und der Einsatz in der Kräuterküche besprochen.

Im Anschluss gibt es einen Imbiss mit wilden Leckereien.

### Essbare Blüten und Kräuter:

Freitag, 09.08. um 16.30 Uhr und Sonntag, 25.08. um 10 Uhr

### Beeren- und Wurzelkraft:

Freitag, 13.09. um 16.30 Uhr und Sonntag, 29.09. um 10 Uhr

Dauer: 3 Stunden

Kosten: 14 Euro (incl. Essen und Trinken), Kinder 4 bis 10 Jahre 4 Euro.

Bitte festes Schuhwerk und wettergerechte Kleidung anziehen.

Teilnehmerzahl 6-18 Personen.

Anmeldung unter 09288/9259700 oder [natur-kraeuter-klang.de](http://natur-kraeuter-klang.de)



Die Geehrten für 50- und 75-malige Blutspende.

Fotos: BRK Hof

## Verdiente Blutspender aus dem Landkreis Hof geehrt Helden des Alltags

**Steinbach/Hof** - Für die Versorgung von Verletzten und Kranken werden bayernweit circa 2.000 Blutpräparate pro Tag benötigt.

Mindestens einmal im Leben ist ein Drittel der Bundesbürger auf das Blut anderer angewiesen.

Gut, wenn es da viele Menschen gibt, die ehrenamtlich ihr Blut spenden, um so Menschenleben zu retten. Den besonders treuen Blutspendern aus den Gemeinden Bad Steben, Berg, Geroldsgrün, Leupoldgrün, Naila, Schwarzenbach am Wald und Selbitz dankte der BRK-Kreisverband Hof im VfR Sportheim in Steinbach bei Geroldsgrün und lud neben der Ehrung zu einer kleinen Brotzeit ein.

Alexander Eberl, BRK-Kreisvorsitzender, betonte in seiner Be-

### Sie wurden für ihre Blutspende geehrt:

#### 75 Blutspenden

Margit Beyerlein  
Otto Doetterl  
Bernd Hörner  
Jürgen Kemnitzer  
Marina Malz  
Heidi Schwibbacher  
Achim Ernst Sommermann  
Stefan Wirth  
Gerald Zuber

Petra Eckardt  
Anke Engelhardt  
Richard Munzert  
Helmut Spörl

#### 125 Blutspenden

Margit Fischer  
Heinrich Mühlfriedel  
Heinz Schöffel  
Reinhold Vogel

#### 100 Blutspenden

Annette Braun

#### 150 Blutspenden

Harald Doehler

grüßung die Wichtigkeit der Blutspende für die Gesellschaft: „Jede Ihrer Blutspenden ist gut angelegt, hilft Sie doch ganz uneigennützig einem Patienten.“ Blutspender werden zum Lebensretter für Unfallop-

fer, Transplantations- oder Krebspatienten.

Bei der Ehrung überreichte Eberl allen Geehrten die Urkunden, Ehrennadeln und Geschenke des Blutspendedienstes (BSD).



Die Geehrten für 100-, 125- und 150-malige Blutspende.

# Pfarrer Udo Zettelmaier hält Festgottesdienst in Naila

**Naila** - Anlässlich des 50. Priesterjubiläums von Pfarrer i.R. Udo Zettelmaier fand in der Stadtpfarrkirche „Verklärung Christi“ in Naila ein Festgottesdienst mit anschließender Begegnung statt.

Pfarrer Udo Zettelmaier, der von 1979 bis 1994 Pfarrer von Naila und Selbitz war, feierte den Gottesdienst, der musikalisch vom katholischen Kirchenchor unter der Leitung des Organisten Martin Hauke umrahmt wurde, zusammen mit Pfarrer Andreas Seliger. Viele Pfarrangehörige waren gekommen um ihren ehemaligen Pfarrer, der in Naila und Selbitz sehr beliebt und geschätzt war, zu begegnen. Seine einfühlsame Predigt, die er auf die Szene des Lukasevangeliums im Haus von Martha und Maria bezog, verknüpfte der Festredner mit seinem eigenen Leben. Das Hören und Verweilen bei einer Sache und bei Gott sei sehr wichtig und notwendig. Eben das widerfähre der scheinbar untätigen Maria, die sich ungeachtet der drängenden Hausarbeit zu den Füßen Jesu niederlässt um sein Wort zu hören. Am Schluss des Gottesdienstes



Das Foto zeigt von links: Mesner Sebastian Krämer, Pastoralreferent Herbert Punzelt, Pfarrer i. R. Udo Zettelmaier und Stadtpfarrer Andreas Seliger.

richtete Pastoralreferent Herbert Punzelt ein Grußwort an seinen Mentor und Freund. Herbert Punzelt erinnerte sich an die sehr gute Zusammenarbeit all die Jahre seines Wirkens in Naila und bezeichnete ihn als einen Priester mit Leidenschaft. Auch in seinem Ruhestand betreut Pfarrer Udo Zettelmaier noch als Subsidiar die Gemeinden Ebensfeld, Kleukheim und Prächting sowie als Krankenhausseelsorger das Klinikum

Kutzenberg. Als Geschenk wurde dem ehemaligen Pfarrer von Naila die Kollekte überreicht, die in seine Sozialprojekte von MISEREOR fließt, nämlich die Frauen zu stärken und zum Erhalt der Waldgärten in Haiti. Außerdem bekam der beliebte Geistliche, der in diesen Tagen seinen 75. Geburtstag feiert, ein kleines Päckchen mit Köstlichkeiten aus dem Frankenwald. Bei Kaffee und Kuchen gab es viele nette Begegnungen.

ANZEIGE

## Die Spielbank Bad Steben lädt zum Sommerfest am Freitag, 9. August

**Bad Steben** - Auch in diesem Jahr wird das Sommerfest der Spielbank Bad Steben wieder ein absolutes Highlight. Mit dabei ist die Bayern 1 Band – die Band von Bayerns meistgehörtem Radiosender. On Air kennen Millionen von Menschen eine der besten Coverbands des Freistaats. Wenn die Band unterwegs ist, feiert ganz Bayern mit den größten Hits von den 80ern bis heute. Egal ob 1.000 Partygäste oder bis zu 20.000 Menschen, wenn die Band das Vorprogramm von



Udo Lindenberg, Nena, Anastacia, Kim Wilde oder Status Quo spielt. Die Sängerin Tini Zettler und Sänger Florian Pilz, die Stationvoice von Bayern 1, begeistert seit über 16 Jahren hunderttausende Fans in Bayern und darüber hinaus. Und der Spaß, den die sieben Musiker auf der Bühne haben, ist ansteckend – ver-

sprochen! Freuen Sie sich auf einen unbeschwerten Sommerabend und lassen Sie sich von einem abwechslungsreichen Festprogramm verzaubern. Der Abschluss des Festes bietet wie immer das große Brillantfeuerwerk um circa 30 Minuten vor Mitternacht, vom Dach des Spielbankgebäudes. Der Eintritt auf das Festgelände vor der Spielbank ist frei, die

Veranstaltung beginnt um 18 Uhr und findet in jedem Fall statt, egal ob sich der Himmel von seiner weiß-blauen oder eher trüben Seite zeigt. Für den Einlass in den Spielsaal der Spielbank ist ein gültiger Lichtbildausweis erforderlich; den Zugang erhalten nur Personen über 21 Jahren beziehungsweise ab 18 Jahren, in Begleitung eines mindestens 21-Jährigen.

## Jetzt noch das Feintuning für den Sommer!

ab **15,99€** /mtl.

**1 MONAT PROBE-TRAINING GRATIS!**

**ZEIT, DIE STRANDFIGUR RAUSZUHOLEN**

JETZT ANMELDEN & FIT WERDEN

W-LAN, DUSCHEN U. GETRÄNKEFLATRATE INKLUSIVE

Im Revex Zentrum | Nordstraße 10 | 95131 Schwarzenbach a.Wald  
FON: +49(0)9289 9701000 | www.revex-beFIT.de

WIR im Frankenwald

Jeden Freitag im Briefkasten

BÜHNE. BAR. RESTAURANT. CASINO.

# SPIELBANK SOMMERFEST

## 9. AUGUST 2019

### AB 18 UHR

**BAYERN 1-BAND**

· Freier Eintritt ·

Mit FEUERWERK und buntem Rahmenprogramm

LIVE!

Mit freundlicher Unterstützung von

**relexa hotels**

Die feine Art &

**SPIELBANK BAD STEBEN**  
 Casinoplatz 1 · 95138 Bad Steben · Tel. 09288 92510  
[www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)

# Verkehrssicherheitstag an der Musischen Realschule Naila

**Naila** - Seit es die sechsjährige Realschule gibt, organisierte Lehrkraft Helmut Fröhlich an der Musischen Realschule den Sicherheitstag, 14 Jahre lang. Mit dem Eintritt in den Ruhestand vor zwei Jahren übernahm diese Aufgabe Lehrer Philipp Thieme. Doch heuer schaute der „alte Hase“ Helmut Fröhlich mal vorbei und überzeugte sich von der weiteren erfolgreichen Durchführung – und es passte.

Mit dem Sicherheitstag erleben die Mädchen und Jungen der fünften Jahrgangsstufe einen anderen Unterrichtstag, aber nicht weniger wichtig. An der Schule verweilten Rettungsorganisationen mit der Berger Fahrwelt von Heiko Rödel und dem Thema „Toter Winkel“ wie auch das Bayerische Rote Kreuz (BRK) und die Freiwillige Feuerwehr Naila. Die Mitarbeiter und Ehrenamtlichen gaben Einblick in ihre Arbeit in Theorie und Praxis und machten auf die

vielfältigen Gefahrenquellen, ob zu Hause, auf dem Weg zur Schule oder in der Freizeit, aufmerksam. Beim Sicherheitstag an der Realschule Naila bekamen die Fünftklässler deshalb wichtige und vielfältige Informationen wie etwa über die Gefährlichkeit des toten Winkels, der eindrucksvoll mit einem Lkw dargestellt wurde. Marco Wagenlechner erklärte einprägsam die Gefahren in der Nähe von Bus oder Lastkraftwagen im so genannten toten Winkel. Rettungssanitäter Jörg-Steffen Höger und Annika Höger vom BRK stellten die Ausrüstung eines Rettungswagens vor und erklärten die verschiedenen Gerätschaften. Schaufeltrage, Vakuummatratze waren nur zwei davon und diese testeten die Kinder auch unter Anleitung selbst. Gar nicht so einfach der richtige und fachgerechte Transport eines Verletzten, stellten sie schnell fest und setzten die Ratschläge der Fachleute um.

Gerhard Wagenlechner und Alexander Goller von der Freiwilligen Feuerwehr Naila erklärten die Arbeitsweise und Einsatzmöglichkeiten der Drehleiter und als Highlight gab es eine „Fahrt“ mit der Drehleiter in luftige Höhe, um über das Gebäude der Realschule in Richtung Stadt zu schauen. Giovanni durfte das Gewicht der Ausrüstung eines Atemschutzgeräteträgers ausprobieren und auch der Belüfter kam zum Einsatz, bei den subtropischen Temperaturen sehr willkommen. Die Fünftklässler der Realschule erlebten einen außergewöhnlichen Schultag, der den Mädchen und Jungen einen Blick hinter die Kulissen der verschiedenen Rettungsdienstorganisationen bot und natürlich warben die Ehrenamtlichen für ein Engagement in den Rettungsdienstorganisationen und gaben den Mädchen und Jungen viel Neues, Interessantes und Wissenswertes mit auf den Weg.



Der tote Winkel war Thema bei der Fahrwelt von Heiko Rödel aus Berg, den Marco Wagenlechner mit Flatterband und Folie einprägsam darstellte und erklärte.



Giovanni darf austesten wie schwer sich 20 Kilogramm auf dem Rücken anfühnen, die ein Atemschutzgeräteträger mit sich tragen muss.

## So stimmt's: Entlassfeier an der Musischen Realschule



In der Ausgabe vom 26. Juli wurde im Artikel über die Entlassfeier auf der Seite 24 durch die missverständliche Überschrift „Fabienn Pöhlmann ist mit 1,0 die beste Abiturientin“ der Eindruck erweckt, an der Musischen Realschule könne das Abitur erworben werden. Korrekt ist natürlich der Ausdruck „Mittlere Reife“. Die Redaktion bittet das Versehen zu entschuldigen.

## Hofkonzert der ÜWG am 6. August

**Berg** - Am **Dienstag, 6. August**, um 19 Uhr findet das 4. Hofkonzert der ÜWG Berger Winkel statt. Im Groschenhof in Sachsenvorwerk spielt Living in the Past wieder Hits aus fünf Jahrzehnten. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl mit Presssack, Kochkäse und vieles mehr bestens gesorgt.



## Senioren Geroldsgrün laden am Donnerstag, 15. August, zur Fahrt nach Großbuchberg mit Rundfahrt im Petersklause-Express und Kaffee und Kuchen in der Petersklause ein



### Abfahrtszeiten:

Geroldsreuth	11.00 Uhr	Marxgrün	11.30 Uhr
Geroldsgrün	11.05 Uhr	Naila	11.35 Uhr
Steinbach	11.10 Uhr	Selbitz	11.40 Uhr
Langenbach	11.15 Uhr	Leupoldgrün	11.50 Uhr
Carlsgrün	11.20 Uhr	Firma	12.05 Uhr
Bad Steben	11.25 Uhr	Schauenstein	12.15 Uhr
Thierbach	11.25 Uhr	Helmbrechts	12.20 Uhr
		Münchberg	12.35 Uhr

### Anmeldung bei:

Roland Gebelein (09288/1210)  
Höhn Reisen GbmbH (09252/8889)

Für einen gemütlichen Ausklang ist eine Gaststätte in der näheren Umgebung reserviert!

## Bayerischer Verdienstorden für Alexander König



MdL Alexander König (links) wurde von Ministerpräsident Markus Söder für sein vielfältiges Engagement ausgezeichnet.

Foto: Bayerische Staatskanzlei

**Bad Steben/München** - Als „Zeichen ehrender und dankbarer Anerkennung für hervorragende Verdienste um den Freistaat Bayern und das bayerische Volk“ wurde kürzlich Alexander König von Ministerpräsident Dr. Markus Söder mit dem Bayerischen Verdienstorden ausgezeichnet. Der bayerische Verdienstorden würdigt laut Söder das vielfältige Engagement großartiger Menschen. Eine Besonderheit des Bayerischen Verdienstordens ist, dass die Zahl der lebenden Ordensträger auf 2.000 begrenzt ist. Dass Alexander König zum Kreis der Ordensträger gehört ist aus

Bad Stebener Sicht wenig verwunderlich. So hat sich König maßgeblich für Projekte wie den Bau und die kontinuierliche Erweiterung der Therme Bad Steben stark gemacht. Er hat die Konsolidierung der Gemeindefinanzen durch seinen Einsatz eng begleitet und die Etablierung des Förderprogrammes „Förderoffensive Nordostbayern“, welche der gesamten Region viele positive Impulse gebracht hat, maßgeblich mit initiiert. Im Namen der Bürgerschaft übermittelte Bürgermeister Bert Horn die Glückwünsche der Marktgemeinde und dankte König für allen Einsatz.

## Fahrt zur Erlebnisernte nach Bamberg



**Geroldsgrün** - Der Obst- und Gartenbauverein Geroldsgrün fährt am **Samstag, 14. September**, zu einer Erlebnisernte nach Bamberg. Abfahrt ist um 08.00 Uhr in Geroldsgrün an der Bushaltestelle Rathaus. Die Rückkehr ist nach Einkehr und Abendessen gegen 20.30 Uhr geplant. Die Fahrkosten betragen (einschließlich Führung und Frühstücksbuffet) 33 Euro pro Person. Anmeldungen sind bis **26. August** bei Marina Horn unter der Telefonnummer 0151/2346 1421 möglich.

- FARBE
- RAUM
- FASSADE
- DESIGN

Holen Sie sich die **Frische an die Wand**

# BURJAKOW

## MALER & GESTALTER

**Beratungstermin: 09288 970 39 44**

Erlaburg 1 · 95138 Bad Steben · malerburjakow.de

## Vorschau auf das Herbstprogramm der VHS Geroldsgrün



Gebühr: 6,00 € (inkl. Führung)  
Anmeldeschluss: 29.09.2019  
**Wie wird aus Wind Strom? Die Windenergieanlage Enercon**  
Besichtigung der Fa. Enercon, ein deutscher Hersteller von Windenergieanlagen.  
Am **Mittwoch, den 09.10.2019**, 14.00 – ca. 15.30 Uhr  
Treffpunkt: Selbitz oder Helmbrechts (wird noch bekannt gegeben)  
Gebühr 3,00 €  
Anmeldeschluss: 02.10.2019

### Trinkwasseraufbereitung – Fernwasserversorgung in Oberfranken (FWO)

Leitung: Michael Wunder  
**Samstag, 09.11.2019**, 14.00 – ca. 15.00 Uhr  
Treffpunkt: Trinkwasseraufbereitungsanlage, Rieblich 5, 96349 Steinwiesen  
Gebühr: 3,00  
Anmeldeschluss: 06.11.2019

### Kurse

#### Patchwork

Referentin: Ulrike Oelschlegel  
**Beginn: 17.10.2019**, 4 x donnerstags, 19.00 – 21.15 Uhr  
Ort: Handarbeitsraum der Lothar von Faber – Grundschule  
Gebühr: 30,00 €  
Anmeldeschluss: 14.10.2019

### Anmeldung zu den Kursen und Exkursionen bei:

Ulrike Horn  
Rathaus Geroldsgrün  
Keyßerstr. 25  
95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 12  
Mail: ulrike.horn@geroldsgruen.de

Eine Exkursion zum Thema Trinkwasseraufbereitung führt zur Firma Fernwasserversorgung in Oberfranken

### Vorträge:

#### Auf den Spuren der schwarzen Kunst – Aber- und Volksglauben im Fichtelgebirge

Vortrag mit Heimatabend unterstützt vom Kulturverein Geroldsgrün  
Referent: Adrian Roßner  
Am **Dienstag, den 04.10.2019**, Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“, Geroldsgrün, 19.00 Uhr

#### Menorca – Der stille Charme einer verborgenen Schönheit

Multivisions-Vortrag über eine faszinierende Insel, die in ihrer ursprünglichen Natur noch zu sehen ist.  
Referent: Horst Pur  
Am **Dienstag, den 15.10.2019**, Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“, Geroldsgrün, 19.00 Uhr

#### Alpenüberquerung von München zum Gardasee

Diavortrag

Referent: Edgar Puchta  
Am **Dienstag, den 22.10.2019**, Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“, Geroldsgrün, 19.00 Uhr

#### Das Heilige Land oder Israel – zwischen Tradition und Gegenwart

Diavortrag  
Referent: Joachim Leithoff  
Am **Dienstag, den 05.11.2019**, Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“, Geroldsgrün, 19.00 Uhr

**Gebühr für Vorträge:**  
**Erwachsene: 3,00 €**  
**Kinder/Jugendliche: 1,50 €**

### Exkursionen

#### Das Deutsch-Deutsche Museum – die Geschichte des Dorfes Mödlareuth

Leitung: Dagobert Burmeister  
Am **Sonntag, den 06.10.2019**, 14.00 – ca. 15.30 Uhr



## Werksverkauf

Mode zu günstigen Preisen!

**Dienstag 06.08.2019 11:00 – 18:00 Uhr**  
**Mittwoch 07.08.2019 12:00 – 17:00 Uhr**

**Musterteile in Größe 38**  
**Jacken ♦ Blusen ♦ Shirts ♦ Tops ♦ Hosen ♦ Röcke bis Größe 54**

Bobengrün Flurstraße 7 95138 Bad Steben Tel. 09288 58-0

**SOMMER MANN**  
FASHION 1920

## FSV Naila



### Herren:

**Freitag, 02.08. um 18.30 Uhr:** Sportanlage Kleinschwarzenbach  
TV Kleinschwarzenbach: FSV Naila

**Sonntag, 04.08. um 15 Uhr:** Sportanlage Selbitz, Austraße  
SG1/ SpVgg Selbitz 2/ TSV Lippertsgrün: FSV Naila

**Donnerstag, 01.08. um 18.30 Uhr:** Sportanlage Helmbrechts  
SG1/ TV Kleinschwarzenbach 2- VfB Helmbrechts 2: FSV Naila 2

**Sonntag, 04.08. um 13 Uhr:** Sportanlage Selbitz, Austraße  
SG2/ TSV Lippertsgrün 2/ SpVgg Selbitz (9er): FSV Naila 2  
Training jeden Dienstag und Donnerstag von 19 Uhr bis 20.30 Uhr im Stadion!

### A- Junioren:

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 18 Uhr bis 19.30 Uhr in Selbitz, Sportanlage Austraße!

### B- Junioren:

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr im Stadion

### C- Junioren:

Training zur Zeit nur am Montag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr im Stadion

### D- Junioren:

Training jeden Montag und Freitag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr im Stadion

### E- Junioren:

Sommerpause!!

### F- Junioren:

Training jeden Mittwoch von 17 Uhr bis 18.30 Uhr im Stadion und Freitag 16 Uhr bis 17.30 Uhr auf dem FSV-Kunstrasenplatz!

### G- Junioren:

Training jeden Mittwoch von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr auf dem FSV Kunstrasenplatz!

### Für weitere Informationen und offene Fragen:

Thomas Wiedel (0160/7404411) oder  
Tanja Färber (01520/6072415), 09282/ 2880795  
Online: fsv-naila.de

**Das Vereinsheim kann auch für Veranstaltungen verschiedenster Art gebucht werden!**

### Öffnungszeiten des Vereinsheims während der bundesligafreien Zeit:

Freitag: ab 18 Uhr  
Samstag: ab 15 Uhr  
Sonntag: ab 17 Uhr

### Kleidercontainer am FSV-Vereinsheim zugunsten der FSV- Jugend:

Nicht mehr benötigte Kleidungsstücke und Schuhe können im Kleidercontainer eingeworfen werden. Wer die Säcke nicht selbst transportieren kann, kann bei 1. Vorsitzenden Reinhold Hohberger unter 0171/8773518 einen Termin zur Abholung vereinbaren.

## SV05 Froschbachtal/TSV Bad Steben



### Fußball

**Donnerstag 01.08., 18.30 Uhr, 3. Herren-A-Klasse:**  
(SG2)TSV Bad Steben II/SV 05 Froschbachtal III - (SG2)1.FC Ahornberg II/ASV Leupoldsgrün II (in Bobengrün)

**Freitag 02.08., 18.30 Uhr 2. Herren-Kreisklasse:**  
(SG1)SV 05 Froschbachtal II/TSV Bad Steben I - (SG1)FC Ahornberg I/ASV Leupoldsgrün I (in Bad Steben)

**Samstag 03.08., 18.00 Uhr, 1. Herren-Kreisliga:**  
1. FC Waldstein - SV 05 Froschbachtal (in Weißdorf)

**Sonntag 04.08., 13.00 Uhr, 3. Herren-A-Klasse:**  
(SG2)TSV Bad Steben II/SV 05 Froschbachtal III - (SG2)1.FC Gefrees II/TSV Streitau II (in Thierbach)

**Sonntag 04.08., 15.00 Uhr, 2. Herren-Kreisklasse:**  
(SG1)SV 05 Froschbachtal I/TSV Bad Steben II - (SG1)1.FC Gefrees I/TSV Streitau I (in Thierbach)

### Lust auf Tischtennis?

- Tischtennis bedeutet unter anderem Ausdauer, Schnelligkeit, Konzentration, Reaktion und natürlich auch Geselligkeit. Wir laden alle ein, es einmal zu probieren.  
Ehemalige Spieler genauso wie absolute Neulinge
- Egal ob Junge oder Mädchen, Mann oder Frau, groß oder klein, werdet ihr mit Spaß und Freude an der Kunst mit dem kleinen Ball kennenlernen.
- Erfahrene Spieler, Trainer und Betreuer des TSV Bad Steben, lernen euch Tischtennis, wie es geht.
- Training ohne Leistungsdruck
- Um jungen Nachwuchstalenten auch das Gemeinschaftsgefühl zu fördern, könnt ihr bei Turnieren und Punktspielen euer Talent und Können zeigen.
- Wo? Schulturnhalle Bad Steben, Kellermannstraße 2
- Wann? Dienstags, 18.00-20.00 Uhr  
Freitags, ab 18.00 Uhr
- Gern auch Kontakt für weitere Details vorab bei:

### Ansprechpartner:

- Wolfgang Schrepfer,
- Tel. 09288/550657
- Mobil 0175/2249616
- E-Mail: wolfgangschrepfer@web.de

## SV05 Froschbachtal



### Herrenmannschaften

**1. August, 18.30 Uhr:**

3. Mannschaft - FC Ahornberg /ASV Leupoldsgrün II in Bobengrün

**2. August, 18.30 Uhr:**

2. Mannschaft - FC Ahornberg/ASV Leupoldsgrün I in Bad Steben

**2. August 18.30 Uhr:**

AH - TSV Carlsgrün in Bobengrün

**3. August, 18.00 Uhr:**

1. FC Waldstein - 1. Mannschaft

**4. August, 13.00 Uhr:**

3. Mannschaft - 1. FC Gefrees/TSV Streitau II in Thierbach

**4. August 15.00 Uhr:**

2. Mannschaft - 1. FC Gefrees/TSV Streitau I in Thierbach

Kurzfristige Änderungen und weitere Termine unter  
[www.sv05froschbachtal.de](http://www.sv05froschbachtal.de)

## FCR Geroldsgrün



### A-Klasse Frankenwald 2

**So, 04.08., 13.00 Uhr:**

FC Ort/Oberweißbach II - FCR Geroldsgrün II

### Kreisklasse Frankenwald

**Fr., 02.08., 18.30 Uhr:**

FC Frankenwald II – FCR Geroldsgrün

**So., 04.08., 17.00 Uhr:**

ATSV Münchberg- Schlegel – FCR Geroldsgrün

## Unterhaltung und Sommertänzchen

**Naila - Am Donnerstag, 08. August,** lädt die Stadt Naila wiederum zum Unterhaltungs- und Tanznachmittag für Junggebliebene (Seniorentänzchen) von 14 bis 17 Uhr ins Gasthaus Froschgrün ein. Zu stimmungsvoller Unterhaltungs- und Tanzmusik spielt Musiker Klaus Kittel auf. Zu diesem heiteren Sommernachmittag sind alle Junggebliebenen von Naila und Umgebung herzlich eingeladen. Rückfragen beantwortet an die Stadtverwaltung unter 09282/6833 oder 2. Bürgermeister Adolf Markus unter 09282/8076. Falls es notwendig ist, ist auch eine Abholung mit dem Pkw möglich.

## Jagdgenossenschaft Issigau fährt nach Frankenberg

**Issigau** – Der Tagesausflug der Jagdgenossenschaft Issigau-Kemlas-Eichensten findet am **Sonntag, 1. September** statt. Nach der Abfahrt um 7 Uhr am Dorfplatz Issigau geht's zum traditionellen Frühstück nach Frankenberg und weiter zum Schloss Moritzburg mit Führung durch das Barockschloss und Fasanenschlösschen. Die weiterfahrt führt nach Meißen mit zwei Stunden Zeit zur freien Verfügung. Gegen 16.30 Uhr wird die Heimreise angetreten mit gemeinsamen Abendessen unterwegs. Anmeldungen ab sofort bei Siegfried Stumpf, Telefon 09288/409. Am Ausflug können auch Nichtmitglieder und Interessierte aus den Nachbarorten teilnehmen.

## Innenhof-Konzert mit Granny's Pearl



**Göhren** - In Göhren, bei Schwarzenbach a.Wald, findet an der Gaststätte Frankenwald am **Freitag, 9. August**, das Göhrener Innenhof-Konzert statt. Veranstalter ist der MSC Göhren. Einlass ist ab 18 Uhr, Beginn um 20 Uhr. Der Eintritt beträgt 5 Euro. Bei schlechtem Wetter ist Zeltbetrieb. Parkplätze sind am Ortseingang von der Bernsteiner Zufahrt vorhanden.

## Der OGV Geroldsgrün e.V. feiert sein traditionelles Gartenfest



**Geroldsgrün** - Am **Sonntag, 11. August**, um 14.30 Uhr im Vereinsgarten an der Langenauer Straße möchte der Obst- und Gartenbauverein Geroldsgrün allen Besuchern aus nah und fern einen Nachmittag in geselliger Atmosphäre anbieten. Ob Jung oder Erwachsene; es gibt für jeden etwas zu entdecken. Für gute Unterhaltung, Musik und das leibliche Wohl ist gesorgt.



**ANWALTSKANZLEI**

**Wolfgang Rehme**

Marktplatz 6  
95152 Selbitz  
Tel.: 09280/330  
E-Mail: ra.rehme@t-online.de

Beratung/Vertretung in  
Rechtsangelegenheiten, z. B.

- Straf- und Bußgeldrecht
- Verkehrs(unfall)recht
- Ehe- und Familienrecht
- Erbrecht
- Arbeitsrecht

## Dornburger Schlösser und Wein an der Unstrut

**Marlesreuth** - Der Gartenbauverein Marlesreuth lädt zu einer Fahrt an die Dornburger Schlösser und einer Weinprobe im Weingut Dr. Hage in Zeuchfeld ein. Die Fahrt findet am **28. September** statt und beinhaltet alternativ Führungen in den Dornburger Schlössern und den anschließenden Gärten, Verköstigung zur Mittagszeit aus dem Bus sowie später eine ausgiebige Weinprobe mit Brotzeit im Weingut Dr. Hage. Die Kosten werden bei ca. 45 Euro, mit Führung in den Schlössern bei



zusätzlich circa 9 Euro liegen, abhängig von der Teilnehmerzahl.

Es sind derzeit noch einige Plätze frei, Interessenten melden

sich bitte unter E-Mail an ernstwolfgang2@t-online.de oder telefonisch unter Tel. 09282/1759, auch für gegebenenfalls weitere Informationen.

## Am Sonntag, 18. August in Bad Steben: Klavierkonzert mit Roswitha Lohmer

**Bad Steben** - Werke von Schumann, Liszt, Beethoven, Chopin und Schubert - das ist das Repertoire am 18. August um 19 Uhr im Großen Kurhaussaal. Eine weitgespannte Konzerttätigkeit führte die bekannte Pianistin Roswitha Lohmer durch mehr als vierzig Länder der Welt. Dabei konzertierte sie solistisch mit zahlreichen Orchestern wie auch kammermusikalisch. Sie hat eine große Anzahl

von CD-Aufnahmen bedeutender Werke der Klavierliteratur eingespielt, unter anderem Konzerte mit Orchester von Mozart, Beethoven und Brahms und Etüden von Chopin und Liszt. Im Zentrum ihres Konzerts stehen die musikalische Klassik und Romantik mit hochvirtuosen aber auch intim poetischen Gipfelwerken, darunter die bekannte „Wandererfantasia“ von Schubert.

**Programmfolge:**

Schumann „Kinderszenen“ op. 15, Schubert Fantasie C-Dur op. 15, „Wandererfantasia“ Beethoven, Sonate Nr. 27 e-moll op. 90, Liszt „Harmonies du soir“, Chopin 2 Etüden aus op. 10 und op. 25 Nr. 12 „Der Ozean“

**INFO:**

Karten gibt zu 12 Euro (ohne Gastkarte 14 Euro) an der Abendkasse.

*Serata Italiana  
Italien trifft Biergarten*

*Am 03. August 2019 ab 17.00 Uhr  
Im Biergarten der Turnhalle Naila*

*Auf Ihren Besuch freut sich die  
Tischtennisabtlg. der FT Naila*



## Museum Naila im Schusterhof

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr

**Eintrittspreise:**

Erwachsene 2,00 Euro

Kinder / Jugendliche 1,00 Euro

Gruppen ab 10 Pers. 1,50 Euro

Gruppenbesichtigungen nach

Voranmeldung (Tel. 09282/8070)

auch zu anderen Zeiten möglich.

Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,

Internet: www.museum-naila.de; E-Mail: info@museumnaila.de



## Ferienprogramm in der Stadtbibliothek Naila

**Bis 9. August**

Täglich 10 – 11 Uhr

**Spannende Bilderbuchkinos für Kinder von 4 bis 10 Jahre**

Der Eintritt ist frei!

Anschließende Ausleihmöglichkeit

Helga Stampf, Stadtbibliothek

Naila, den 23.07.2019



## Müllabfuhrtermine

**vom 05.08.2019 bis 11.08.2019 (Kalenderwoche 32)**

**Marlesreuth, Naila**

Biotonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**

Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)

## Sozialamt ist nicht besetzt

**Das Sozialamt ist in der Zeit vom 05.08.2019 bis 09.08.2019 nicht besetzt.**

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte direkt an die für Sie zuständige Behörde. In Rentenangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die Auskunft- und Beratungsstelle der DRV Nordbayern in Hof (Tel. 09281/540-120).

Naila, 29.07.2019  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:** Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer  
E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Druckzentrum Hof, **Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Ferienprogramm der Stadt Schwarzenbach a. Wald

## Aus der öffentlichen Sitzung des Stadtrates der Stadt Naila vom 29.07.2019

### Bauanträge

Herr Jörg Urban beantragte den Bau eines Carports auf dem Grundstück Stebener Weg 12. Frau Vanessa Püttner und Herr Marcel Püttner beabsichtigen, ein Wohnhaus mit gewerblichen Anteil, Büro und Carport auf dem Grundstück Griesbacher Weg 5 in Naila zu errichten.

Der Stadtrat befürwortete die Bauanträge.

### Örtliche Rechnungsprüfung

Der Stadtrat fasste folgende Beschlüsse:

Die Jahresrechnung 2018 wird im Verwaltungshaushalt mit Solleinnahmen und -ausgaben in Höhe von je 14.660.586,99 € und im Verwaltungshaushalt mit Solleinnahmen und -ausgaben in Höhe von je 5.463.024,45 € festgestellt.

Es werden im Verwaltungshaushalt Haushaltsausgabereste in Höhe von 8.000,00 € sowie im Verwaltungshaushalt Haushaltsausgabereste in Höhe von 2.384.239,04 € und Haushaltseinnahmereste in Höhe von 1.903.300,00 € gebildet.

Die über- und außerplanmäßigen Haushaltsüberschreitungen bei einigen Haushaltsstellen waren notwendig und werden nachträglich genehmigt. Es werden uneinbringliche Forderungen in Höhe von 808,60 € niedergeschlagen. Für uneinbringliche Forderungen in Höhe von 15.765,16 € wird ein Forderungsverzicht ausgesprochen.

Der Erste Bürgermeister und die Verwaltung werden entlastet.

## Aus der nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates der Stadt Naila vom 29.07.2019

### Straßendeckensanierung Froschgrüner Straße - Auftragsvergabe

Das Staatliche Bauamt Bayreuth plant, ab dem 12.08.2019 bis voraussichtlich zum 25.08.2019, die ST 2195 (Selbitzstraße) zu sanieren. Der Baubereich erstreckt sich vom Ortseingang Marxgrün bis nach Naila und noch ca. 100 m über die Froschgrüner Kreuzung hinweg in Richtung Bahnhof.

Der Stadtrat beschloss, im Anschluss an die staatliche Baumaßnahme, also voraussichtlich ab dem 26.08.2019, Teilbereiche der Froschgrüner Straße ab der Selbitzbrücke Richtung Froschgrün zu sanieren und die Firma Rädlinger, Selbitz, zum Angebotspreis von 35.694,87 € mit der Durchführung der Maßnahme zu beauftragen.

*Für die Zeit der Baumaßnahme an der ST 2195 Naila-Marxgrün erfolgt eine vollständige Sperrung der Staatsstraße. Nach Beendigung dieser Baumaßnahme wird die Froschgrüner Straße ab der Selbitzbrücke bis über den Bahnübergang hinaus ebenfalls vollständig gesperrt sein.*

### Ausschreibung von Reinigungsarbeiten für die Walchstraße 15, Naila,

#### 1. OG (OGTS) - Auftragsvergabe

Der Stadtrat beschloss, den Auftrag für die Reinigungsarbeiten der Offenen Ganztagschule an die Firma SF-Gebäudereinigung, Hof, ab Beginn des neuen Schuljahres (Jahreskosten: 19.574,76 €) zu vergeben.

### Vergabe von Reinigungsleistungen für die neu errichtete Mensa an der Grundschule Naila - Auftragsvergabe

Der Stadtrat erteilte den Auftrag zur Reinigung der neu errichteten Mensa an der Grundschule Naila an die Firma SF-Gebäudereinigung zum Angebotspreis von 15.561,43 € pro Jahr.

### Verwendung der KIP-S Fördermittel für die Mittelschule

Entsprechend der Empfehlung des Bau- und Grundstücksausschusses beschloss der Stadtrat, im Rahmen der finanziellen Leistungsfähigkeit der Stadt die Sanierung des Dachs der Mittelschule vorzubereiten sowie den Abbruch der Schwimm- und Turnhalle vorerst zurückzustellen.

### Aufnahme eines Darlehens über 400.000 € durch die Stadtwerke Naila

Der Stadtrat beschließt, für die Stadtwerke ein Darlehen von 400.000 € zum tagesaktuellen Zinssatz aufzunehmen. Es dient der Finanzierung von Bauvorhaben wie z.B. der Erneuerung von Hausanschlüssen und Schieberkreuzen, der Erschließung neuer Bauplätze im Stebener Weg sowie der Erneuerung des Leitsystems mit Stromanschluss der Hochbehälter.



### Schutz der hervorragenden Trinkwasserqualität – die Stadt Naila setzt auf Vorsorge

Hitzerekorde und Wassermangel sind auch in diesem Jahr wieder in aller Munde. Das Thema Nitrat im Grundwasser ist und bleibt ein Dauerbrenner.

Während die Europäische Union von Deutschland eine weitere Verschärfung der Düngeverordnung fordert, betreibt die Stadt Naila seit Langem eine erfolgreiche Kooperation mit den Landwirten. Ziel der Kooperation ist es, den Bürgern eine Versorgung mit Wasser von hervorragender Qualität zu bieten und auch für die Zukunft zu sichern.

Die Nitratgehalte der einzelnen Tiefbrunnen lagen in den vergangenen 25 Jahren im Mittel zwischen 0 und 18 mg/l, also weit unter dem gültigen Grenzwert der Trinkwasserverordnung von 50 mg/l. Beeinträchtigungen der Wasserqualität durch andere Rückstände von Düngemitteln oder Wirkstoffen von Pflanzenschutzmittel sind nicht vorhanden.

Damit die gute Wasserqualität erhalten bleibt hat die Stadt Naila entsprechend dem Vorsorgeprinzip schon frühzeitig gehandelt: Vor fast zwanzig Jahren wurden mit den Landwirten, welche Flächen in den Wasserschutzgebieten der Tiefbrunnen 3-5 bewirtschaften, freiwillige Kooperationsvereinbarungen abgeschlossen. 2007 folgten die Landwirte des Wasserschutzgebietes Culmitz.

Der Weg zur Kooperation legte dabei den Grundstein für den Erfolg: in mehreren Versammlungen wurden unter Federführung des Fachbüros GeoTeam (Bayreuth) gemeinsam mit den Landwirten wirksame, in die Praxis umsetzbare Bewirtschaftungsregeln und finanzielle Anreizsysteme für eine grundwasserschonende Landwirtschaft erarbeitet.

Für die Umsetzung der Kooperation führt die GeoTeam GmbH regelmäßig betriebliche Beratungen, jährliche Versammlungen, Bodenuntersuchungen, Schutzgebietskontrollen und nicht zuletzt die Berechnungen der Prämien für die Landwirte durch.

Seit 2018 wird den Landwirten zusätzlich kostenfrei Saatgut für Zwischenfrüchte, für die Umwandlung von Acker in Grünland, sowie für mehrjährige Blühflächen bereitgestellt. Zwischenfrüchte, und insbesondere mehrjährige Pflanzen von Grünland, nehmen nicht nur Nährstoffe auf, sodass diese nicht ins Grundwasser ausgewaschen werden, sondern schützen den Boden auch vor Erosion und somit vor dem Verlust fruchtbaren Bodens. Damit werden auch nicht landwirtschaftliche Flächen und Einrichtungen wie Straßen und Kanalsysteme vor der Ablagerung von Schlamm geschützt - zumal Erosionsschutz aufgrund der zunehmenden Starkniederschläge im Rahmen des Klimawandels immer wichtiger wird.

Dass die umfassenden Maßnahmen zum vorsorgenden Grundwasserschutz auch eine finanzielle Belastung der Stadtkasse bedeuten, versteht sich von selbst. Aber auch hier gilt der Grundsatz „Vorsorge ist besser als Nachsorge“: Eine technische Aufbereitung von belastetem Trinkwasser würde finanziell wesentlich stärker zu Buche schlagen.

Weitere Informationen:

Stadt Naila  
Marktplatz 12  
95119 Naila  
Tel.: 09282 68-0

GeoTeam GmbH  
Wilhelmsplatz 7  
95444 Bayreuth  
Tel.: 0921 851658



Im Bild: Landwirt Harald Rank vom Betrieb Bodenschatz/Rank GbR, Selbitz, Ewald Herrmannsdöfer, Büro GeoTeam GmbH, Bayreuth mit 1. Bürgermeister Frank Stumpf

### Claudia Ott und Horst Ehrenberg gaben sich das Jawort



Das Foto zeigt das Brautpaar mit den Trauzeugen.

Claudia Ott und Horst Ehrenberg, die beide in Naila wohnen, gaben sich im Sitzungssaal des Nailaer Rathauses das Jawort vor 1. Bürgermeister und Standesbeamten Frank Stumpf. Zur Seite stand dem Paar nicht nur eine große Hochzeitsgesellschaft, sondern auch die Trauzeugen Eva Ehrenberg aus Köln und Philipp Ott aus Creußen.

*Spezialitäten Bistro-Ecke*

**Metzgerei Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila  
Tel. 0 92 82/75 20  
Fax 0 92 82/98 46 64

**Speisekarte**  
*(von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)*

**Montag, den 05. 08. 2019**

Linseneintopf mit Brötchen	3,75 €
Fleischkäs* mit Ei, Kartoffelgratin und Salat	6,45 €
<b>Dienstag, den 06. 08. 2019</b>	
Italiapfanne mit Nudeln und Salat	6,45 €
Quarkkeulchen mit Vanillesoße	3,75 €
<b>Mittwoch, den 07. 08. 2019</b>	
Penne mit Gorgonzolasoße	5,45 €
Hähnchenschnitzel mit Kartoffelgratin und Salat	6,45 €
<b>Donnerstag, den 08. 08. 2019</b>	
Rinderbraten mit Klößen und Blaukraut	6,45 €
Germknödel mit Vanillesoße	3,75 €
<b>Freitag, den 09. 08. 2019</b>	
Fisch in Weißweinsauce mit Kartoffeln und Salat	6,45 €
Leberkäs* mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
<b>Samstag, den 10. 08. 2019</b>	
Schnitzel „Hawaii“ mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

<p><b>Angebot am Montag, 05.08.2019</b></p> <p>Schweinegulasch 100 g / 0,85 €</p> <p><b>Angebot am Dienstag, 06.08.2019</b></p> <p>Hackfleisch gemischt 100 g / 0,89 €</p> <p><b>Angebot am Mittwoch, 07.08.2019</b></p> <p>Wurstaufschnitt 100 g / 1,69 €</p>	<p><b>Angebot vom 08.08. - 10.08.2019</b></p> <p>Schweinelendchen 100 g / 1,10 €</p> <p>Schweineschnitzel 100 g / 0,99 €</p> <p>Mettwurst fein 100 g / 1,00 €</p> <p>Broccolilyoner 100 g / 1,29 €</p> <p>Schinkenspeck 100 g / 1,60 €</p>
--	--

[www.metzgerei-schmidt.com](http://www.metzgerei-schmidt.com)



# Jährliche Ausflugsfahrt der Siedlerfrauen

Die Siedlerfrauen der Siedlervereinigung Naila-Froschgrün und einige treue Gäste unternahmen kürzlich ihre jährliche - inzwischen 17. Ausflugsfahrt.

Bei herrlichstem Sommerwetter ging die Busfahrt über Klosterlangheim, wo die obligatorische Brotzeit-Pause gemacht wurde, weiter zum Deutschen Korbmuseum Michelau. Eine Flechtvorführung zeigte den Frauen die mühsame und sehr aufwendige Handarbeit des Flechtens mit den verschiedenen Flechtmaterialien durch die besondere Bearbeitung von Weidenruten bis hin zur Herstellung von Möbeln aus Rattan. Beim Rundgang durch das Museum mit seinen über 2000 Exponaten in 26 Ausstellungsräumen waren die Frauen begeistert von der Vielfalt und Feinheit der geflochtenen Ausstellungsstücke.

Das mittelalterlichen Städtchen Seßlach war Ziel für die Mittagseinkauf. Im schattigen Biergarten des „Roten Ochsen“ am Marktplatz konnte man sich die fränkischen Spezialitäten gut schmecken lassen.

Am Nachmittag war der Besuch des Deutschen Spielwarenmuseums in Sonneberg ein besonderes Highlight, da dieses Museum als die älteste Spezialsammlung für Spielzeug in Deutschland gilt. Die bekanntesten Ausstellungsstücke des Museums sind die Schaupuppe „Thüringer Kirmes“ mit 67 lebensgroßen wirkenden Figuren und das Schaustück „Gulliver in Liliput“, das bereits auf der Londoner Weltausstellung 1851 große Beachtung fand und mit Preisen bedacht wurde. Aber auch die Entwicklung von verschiedenem Blechspielzeug - Autos, Eisenbahnen, Flugzeuge und Dampfmaschinen - und natürlich die Anfänge der Puppenherstellung zuerst aus Holz, dann aus Papiermaché bis Anfang des 20. Jahrhunderts zu den noch jetzt bei Sonneberg gefertigten Schildkröt-Puppen aus Zelluloid. Der Besuch dieses Museums wurde zu einer Reise in die Kindheit mit vielen Erinnerungen.



Zum Ausklang des Nachmittags kehrten die Siedlerfrauen im wunderschönen Biergarten des Gasthauses Mauthaus ein.

„Jägern“, betont der Vorsitzende des ausrichtenden Fischereivereins Naila und Umgebung Günther Friedrich, der mit 15 Helferinnen und Helfern über den Tag verteilt das idyllische Fest stemmte, darunter auch einige der acht Jungmitglieder. „Das erste Fischerfest fand in den 80er Jahren statt, damals im alten Schwimmbad von Schwarzenbach am Wald, dann luden wir viele Jahre an das alte Schwimmbad in Geroldsgrün ein und seit sechs Jahren nun im Biergarten, direkt neben dem fließenden Gewässer Selbitz gelegen, das von unseren Mitgliedern gehegt wird“, blickt Friedrich in die Geschichte des 131 Jahre zählenden Fischereivereins zurück.

## Bundesjugendspiele-Urkunden überreicht



Bundesjugendspiele stehen in jedem Schuljahr auf dem Programm der Nailaer Grundschule, die von den Zweit-, Dritt- und Viertklässlern in den Disziplinen Lauf, Sprung und Wurf absolviert werden. Schulleiterin Bianca Schönberger verlieh Teilnehmer-, Sieger und Ehrenurkunden.

Die besten sportlichen Leistungen mit hohen Punktzahlen erreichten Lena Picugin, zugleich Schulbeste 939 Punkten gefolgt von Janina Fickenscher, Virginia Walz, Lisa Wölfel, Ivo Trien, Emma Rittweg und Sebastian Ludwig.



Fischereiverein Naila

# Viele kulinarische Schmankerl



Genießen unterm Blätterdach.

Wer die kulinarische Schmankerln mit Forelle in Bierteig oder geräuchert genießen wollte, der musste Zeit mitbringen, denn die Schlange an der Ausgabe im Biergarten der Freien Turnerschaft Naila in der Hofer Straße war lang. Der Fischereiverein Naila und Umgebung hatte eingeladen und bot neben den Forellen auch Fisch- und Lachssemmeln an und das vielfältige Fischangebot war heiß begehrt. Viele nahmen unter dem ausladenden Blätterdach des Biergartens Platz und genossen, nicht nur kulinarisch, sondern auch musikalisch. Die Jagdhornbläser der Kreisgruppe Naila mit Vorsitzendem Stefan Eul brillierten mit einem umfangreichen Repertoire, gespielt mit der gemischten Gruppe von Fürst-Pless- und Parforce-Hörnern. „Die Jagdhornbläser sind schon seit einigen Jahren auf unserem Fischerfest mit von der Partie und unterstreichen einmal mehr die gute Zusammenarbeit zwischen Fischern und

Auch 1. Bürgermeister Frank Stumpf war beim Fest gerne dabei und freute sich über das reichhaltige Angebot. Übrigens werden die Forellen nach einem alten Rezept eingelegt und auch der Bierteig wird nach alter Tradition hergestellt.



In der Küche ging es an der Fritteuse hoch her.



## Neuer Defibrillator bei Dörflein-Rosentreter

Das Defibrillatoren-Netz in Naila ist noch engmaschiger geworden. Das Optik-Fachgeschäft Dörflein-Rosentreter am Marktplatz 2 hat einen externen vollautomatischen „Defis“ installiert. Die kleinen Geräte erhöhen im Falle eines akuten Herzversagens die Überlebenschancen drastisch, denn sie können das Herz durch einen Stromstoß wieder „einrenken“. Inhaber des Optik-Fachgeschäftes Kai Rosentreter erinnert an die betriebliche Fortbildung mit einem Ersthelferkurs für alle Mitarbeiter. „Dabei kam auch das Gespräch auf einen Defi, der Leben retten kann und eine gute Anschaffung darstellt.“ 1. Bürgermeister Frank Stumpf freut sich, dass ein weiterer dieser leichter zu bedienenden Lebensretter installiert worden ist und dadurch das Defibrillatoren-Netz in Naila erweitert und verbessert werden konnte. Hinter der Defi-Projekt in Naila steht als Initiator Peter Schrepfer, der in seinen Bemühungen auch nicht nachlassen wird. „Gastronomie und Hotellerie sind wichtige Standorte für Defis, bedingt durch die Öffnungszeiten.“ Darüber macht sich auch Kai Rosentreter so seine Gedanken, denn sein Geschäft hat „nur“ 44 Stunden die Woche geöffnet. „Was ist, wenn ein Ernstfall außerhalb dieser Zeit eintritt?“, fragt er in die Runde und erhält den Hinweis zur kostenlosen „Defi-App“. Auf einer Karte wird der nächste erfasste



Unser Bild zeigt (von links) Kai Rosentreter, 1. Bürgermeister Frank Stumpf und Peter Schrepfer.

Defi, abhängig vom eigenen Standort, angezeigt und zugleich immer nur die „aktiven“. „Ist das Geschäft geschlossen, dann wird der Defi hier gar nicht aufgeführt“, erklärt Peter Schrepfer und auch, dass mit dieser App jeder über die vorhandenen Defibrillatoren Bescheid weiß, im Ernstfall fündig wird und Leben retten kann. Übrigens, sobald ein Defibrillator zum Einsatz aktiviert worden ist, „spricht“ dieser und gibt Schritt für Schritt an, was zu tun ist. Wer den Defi im Notfall einsetzt, kann nichts falsch machen, denn zu Beginn führt das Gerät eine Herzrhythmusanalyse durch“, versichert Peter Schrepfer, engagierter BRK-ler und ehemaliger Mitarbeiter der Integrierten Leitstelle Hochfranken. Sollte eine Behandlung

mit dem Gerät nicht angebracht sein, reagiert es entsprechend. Weitere Defi-Standorte sind beispielsweise das Schulzentrum im Finkenweg, die Frankenhalle, das Freibad, das Rathaus, im Eingangsbereich zum Untersaal der katholischen Kirche, die Firmen Ontec und Bischoff. Nicht zu vergessen, dass bei einem Notfall immer zunächst der Notarzt unter der Nummer 112 gerufen werden. So lautet auch der erste Befehl, den der Defi gibt. Initiator Peter Schrepfer wie auch 1. Bürgermeister Frank Stumpf hoffen auf weitere Nachahmer, die einen Defi anschaffen und somit bestens für einen Notfall gerüstet sind. Die Kosten betragen rund 1800 Euro. „Nichts gegen ein gerettetes Leben“, lautet das Fazit.

## Sommerfest beim Kleintierzuchtverein Marlesreuth

Der Kleintierzuchtverein B980 Marlesreuth feierte am vergangenen Wochenende sein zweitägiges Sommerfest am Wanderheim des FWV Marlesreuth. In diesem Jahr hatten sich die Marlesreuther eine besondere Attraktion ausgedacht: ein Kanin-Hop-Turnier. Dabei müssen die Kaninchen einen ähnlichen Sprungparkour bewältigen, wie die Pferde, nur sind bei den Kaninchen die Hindernisse ein paar Nummern kleiner. Am Sonntag gab es dann noch ein beeindruckendes Hoch- und Weitsprungturnier. Hier liegt der Rekord in Deutschland bei einer Höhe von 90 Zentimetern und einer Weite von 2,37 Metern. 1. Bürger-



Gekonnt und elegant übersprangen die Kaninchen die Hindernisse.

meister Frank Stumpf und 2. Bürgermeister Adolf Markus nahmen, nebst zahlreichen Stadträten, an diesem besonderen Fest teil. Neben den übli-

chen kulinarischen Köstlichkeiten, gab es am Samstagabend Sau vom Spieß und am Sonntagmorgen ein Weißwurstfrühstück.

## Neueröffnung „Zum Rittweg – Rhodos“ in Naila

Die Traditionsgaststätte „Zum Rittweg“ hat mit dem neuen Pächterehepaar Evangelia und Stefan Alexiou wieder geöffnet – und zwar unter den Namen „Zum Rittweg – Rhodos“. Das Ehepaar, sie in der Küche und er im Service, hat schon langjährige Gastronomieerfahrung und lebt seit 1987 in Deutschland. „Unser letztes Lokal war in Hildburghausen, dann gönnten wir uns eine Auszeit von anderthalb Jahren mit Rundreise durch Europa und jetzt wird mindestens bis zur Rente weitergearbeitet und Geld verdient“, erzählt Stefan Alexiou, der die Gaststätte mittags von 11 bis 14 und abends ab 17 bis 22 Uhr öffnet, ohne Ruhetag. „Einen Lieferservice bieten wir nicht, aber die Speisen können gerne für zu Hause abgeholt werden“, fügt er an und berichtet auch von der Bewirtschaftung des Biergartens. Seit gut einem Monat wohnt das Ehepaar in Naila, direkt über der Gaststätte. „Uns ist die Gaststätte als schönes Objekt durch eine Brauerei empfohlen worden“,

erklärt Stefan Alexiou, dessen Bruder in Coburg erfolgreich ein griechisches Restaurant führt, in dem er mitgearbeitet hat. Zur Erinnerung: Das traditionsreiche Lokal in Naila schloss im August 2018 seine Pforten. Seit 2013 hatten Maritta Voß und Gerhard Mitschke die Gaststätte geführt. Zuvor war das Gasthaus 40 Jahre familiengeführt. Zwei Generationen der Familie Rittweg hielten für die Naalicher die Wirtshaustüren geöffnet bis sich Horst Rittweg mit damals 69 Jahren in den Ruhestand verabschiedete. Im März dieses Jahres eröffnete dann Petru-Florin Covaciu wieder die Pforten als griechisches Restaurant „Rittweg – Delphi“, doch nur bis Ende April, dann war wieder Schluss. Nun die Wiedereröffnung des neuen Pächterehepaares Evangelia und Stefan Alexiou mit griechischer Küche.

1. Bürgermeister Frank Stumpf gratulierte mit einem Blumenstrauß zur Neueröffnung und wünschte Erfolg mit vielen hungrigen und treuen Stammkunden.



Unser Bild zeigt (von links) Stefan und Evangelia Alexiou mit 1. Bürgermeister Frank Stumpf.

## Seniorenwanderung beim Frankenwaldverein Lippertsgrün



Die nächste Seniorenwanderung der Ortsgruppe Lippertsgrün findet am **Dienstag, 6. August**, statt. Der Nachmittag beginnt mit dem Vortrag von KHK Hobelsberger „Sicherheit für Senioren“ in den Räumen der Polizeiinspektion Naila. Anschließend wandern wir im Höllental. Jedermann ist dazu herzlich eingeladen. Treffpunkt: Lippertsgrün um 12.45 Uhr oder gleich in Naila vor der Polizeiinspektion.



# VERANSTALTUNGEN 2019 in der Stadt Naila

02.08.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
02.08.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Monatsabend</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
04.08.	09.30 Uhr	Frankenwaldverein OG Naila	<b>Halbtageswanderung, Raischin- Regnitzlosau- Raitschin, ca. 10 Kilometer</b>	Treffpunkt: Zentralparkplatz
04.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park
06.08.	14.00 Uhr	SPD 60 Plus	<b>Seniorenachmittag mit Physiotherapeutin Frau Kröger</b>	Gaststätte Froschgrün
06.08.	12.45 Uhr	Frankenwaldverein Lippertsgrün	<b>Vortrag „Sicherheit für Senioren, anschl. Seniorenwanderung durchs Höllental</b>	Treffpunkt: Lippertsgrün oder in Naila vor der Polizeiinspektion
06.08.	19.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün – Frauengruppe	<b>Treffen der Siedlerfrauen</b>	Siedlerheim Froschgrün
10.08.	ab 15.00 Uhr	MEC Marxgrün (Modelleisenbahnclub)	<b>25. Straßenfest</b>	Ehemaliges Rathaus in Marxgrün
11.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park
16.08.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
16.08.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Stammtisch Fauna &amp; Flora</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
18.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park
20.08.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Siedlerheim Froschgrün
25.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park
31.08.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Familienabend</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
01.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park
03.09.	19.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün – Frauengruppe	<b>Treffen der Siedlerfrauen</b>	Siedlerheim Froschgrün
06.09.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
06.09.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Monatsabend</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
07.09.		Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Busfahrt nach Bad Kissingen und Weinberg</b>	
08.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park
15.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park
17.09.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Siedlerheim Froschgrün
20.09.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Stammtisch Fauna &amp; Flora</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
22.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park
28.09.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Familienabend</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
29.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park
06.10.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Letzter Sonntagsfahrbetrieb 2019 (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park
20.09.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
Montag	19.00 Uhr	VSG Marxgrün	<b>Frauengymnastik</b>	Gemeindehaus Marxgrün
Montag	18.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Laufftreff</b>	Sportplatz Rodesgrün
Dienstag	19.00 Uhr	WSV Triathlon	<b>Schwimmen</b>	Abfahrt: 19.00 Uhr, Bahnhof Naila
Dienstag	18.00 Uhr	FT Naila	<b>Tischtennistraining Jugendliche</b>	Sporthalle an der Grundschule
Dienstag	19.30 Uhr	FT Naila	<b>Tischtennistraining Erwachsene</b>	Sporthalle an der Grundschule
Mittwoch	14.00 Uhr	Gymnastikgruppe Kraus	<b>Frauen-Gymnastik Kettelerhaus mit Marianne Kraus</b>	Kettelerhaus Naila
Mittwoch	18.00 Uhr	WSV Triathlon	<b>Laufftreff: versch. Treffpunkte</b>	Infos: wsvtriathlon.naila@yahoo.de
Mittwoch	18.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Laufftreff</b>	Sportplatz Rodesgrün
Donnerstag	18.30 Uhr	SV Marlesreuth	<b>Tischtennistraining Jugendliche</b>	Turnhalle alte Schule Culmitz
Donnerstag	19.30 Uhr	SV Marlesreuth	<b>Tischtennistraining Erwachsene</b>	Turnhalle alte Schule Culmitz
Freitag	17.00 Uhr	WSV Triathlon	<b>Lauf-/Radtreff: versch. Treffpunkte</b>	Infos: wsvtriathlon.naila@yahoo.de
Freitag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Laufftreff in Marxgrün</b>	Treffpunkt: Parkplatz Hönl's Imbiss; Infos: www.ifl-frankenwald.de
Freitag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Nordic Walking in Naila</b>	Treffpunkt: Parkplatz Frankenhalle
Freitag	18.00 Uhr	FT Naila	<b>Tischtennistraining Jugendliche</b>	Sporthalle an der Grundschule
Freitag	19.30 Uhr	FT Naila	<b>Tischtennistraining Erwachsene</b>	Sporthalle an der Grundschule



# Sommerfest der Frauen-Union Naila



Pünktlich zum Ferienbeginn lud die Frauen-Union Naila zu ihrem Sommerfest im Froschgrüner Park. Wie immer hatte die Frauen-Union für das kulinarische Wohl gesorgt, neben Fisch- und Lachssemmeln, frisch gebackenen Waffeln und fränkischen Bratwürsten und Steaks gab es auch Wraps, Obstbecher, Pizzasemmeln, Kaffee und Kuchen. Während die Eltern sich stärkten, erkundeten die Kinder das Angebot im Park. In der Hüpfburg konnte ausgiebig getobt werden und an den Basteltischen wurde gebastelt, geflochten und geschminkt. Der Park konnte dieses Jahr nicht nur mit den Zügen des Modellbauverein

Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V. befahren werden, sondern auch mit den Kettcars, die der AMC Naila zur Verfügung gestellt hatte. Beim Escape Game der CSU Naila im Juli war Köpfchen gefragt, an verschiedenen Stationen im Stadtgebiet Naila galt es Zahlen und Lösungsworte zu sammeln, jetzt war Zeit für die Preisverleihung: Den ersten Platz haben sich Angelina Themel und Alisa Karl errätselt, dicht gefolgt von der Gruppe von Jonathan Spörl, Moritz Rittweg, Joshua Steiner und Jakob Merkel. Den dritten Platz teilen sich das Team Lisa Wölfel, Alicia Anders und Tamira Frank mit Nina Benker und

Amelie Gebelein. CSU-Stadtrat Paul-Bernhard Wagner überreichte allen Gewinnern Spiele zum Weiterrätseln. Wegen des überraschenden Unwetters konnten die Gewinner der ADAC-Fahrradrallye nicht mehr geehrt werden, sie werden persönlich benachrichtigt, leider fand mit dem Unwetter auch das Fest ein abruptes Ende. FU-Vorsitzende Ira dankte allen Helfern und den anderen Vereinen für ihre Unterstützung: „Die schönsten Erinnerungen sammeln wir immer gemeinsam. Wir wünschen allen Nailaer Familien tolle Ferien mit schönen Erlebnissen, ob weit weg oder in Naila.“

## Grundschule: Neue Outfits für die Mannschaften



Unser Bild zeigt (von links) Luis, Abed und Paul bei der Präsentation der feschten neuen Dressen.

Seit Beginn des Jahres hat die Grundstufe stehen. Passend zum Nailaer Grundschule ein neues Logo, dass die Verbundenheit mit dem Schulstandort widerspiegelt. Es zeigt die denkmalgeschützte Bogenbrücke in einfacher Form in vier Farben, die jede für eine Jahrgangsstufe der

neuen Logo gab es nun auch, vom Förderverein der Grundschule finanziert, neue Dressen für die Wettbewerbsmannschaften, um die Grundschule Naila im einheitlichen Outfit zu präsentieren.

## Schützen- und Gartenfest in Lippertsgrün



Das diesjährige Schützen- und Gartenfest des TuS Lippertsgrün findet am **4. August** am Sportheim statt (bei schlechtem Wetter in der Halle). Beginn ist um 14.30 Uhr mit Kaffee und Kuchen sowie Grillspezialitäten. Um 18.00 Uhr werden die neuen Schützenkönige proklamiert, anschließend findet die Preisverteilung des Hauptschießens statt. Für die musikalische Unterhaltung sorgt Sandra.

## Für 25 Jahre Dienst im BRK geehrt: Hohe Auszeichnung für Ernestine Rasp

Für ihren langjährigen Dienst beim BRK ehrte Landrat Dr. Oliver Bär im Namen von Innenminister Joachim Herrmann Ernestine Rasp mit dem Großen Ehrenzeichen für langjährige Dienstzeit beim Bayerischen Roten Kreuz. Sie kann eine 25-jährige Mitgliedschaft beim BRK vorweisen. Auch BRK-Kreisgeschäftsführer Stefan Kögler be-

dankte sich bei Ernestine Rasp: „Sie bringen eine tolle Leistung das ganze Jahr über und Sie werden gebraucht.“ 1. Bürgermeister Frank Stumpf war gerne gekommen, um seine Wertschätzung zum Ausdruck zu bringen. Er gratulierte mit einem Geschenk und wünschte ihr für ihre weitere ehrenamtliche Tätigkeit alles Gute und viel Erfolg.



Das Foto zeigt von links: Landrat Dr. Oliver Bär, Ernestine Rasp, 1. Bürgermeister Frank Stumpf und Kreisgeschäftsführer Stefan Kögler

## 12. Jazz-Frühshoppen beim Tennis-Club Selbitz



**Selbitz** - „Jazz, we can“: Unter diesem Motto lädt der Tennis-Club Selbitz zum Jazz-Frühshoppen ein – und das schon zum 12. Mal. Traditionell am zweiten Sonntag findet er statt, also am **11. August** und wie immer ab 10.30 Uhr im Birkenwäldchen der weitläufigen Anlage des TCS. War zuletzt vor allem Dixieland und Swing zu hören, so ist es in diesem Jahr gelungen die bekannte Hofer Band „Wazz-Now“ für einen Auftritt in Selbitz zu gewinnen. Sich selbst sehen die fünf Musiker als vom Jazz geküsste Kerle, die Titeln verschiedenster Genres mit viel Leidenschaft einen neuen Anstrich verpassen. „Pink Panther“ oder „Mission impossible“, bekannte Filmmusiken, gibt die Band eine jazzig-rockige Note. Eingängig swingt „Michelle“ von den Beatles und kaum ein Song, der nicht bekannt wäre und so stellt sich oftmals das „Aha-kenn-ich-doch“-Erlebnis ein. Gute Unterhaltung wollen die fünf Musiker bieten und die Zuhörer für Jazz begeistern, was ihnen in Selbitz nicht schwer fallen dürfte. Nicht nur musikalische Köstlichkeiten werden an diesem Sonntag geboten, sondern wie immer auch kulinarische. Dafür sorgt das eingespielte Team des TCS, auf das sonntägliche Mittagessen zu Hause oder anderswo kann also verzichtet werden. Serviert wird selbstverständlich wieder an den Tischen, auch die Getränke der verschiedensten Art. Wie immer ist der Eintritt zum Jazz-Frühshoppen frei, er findet bei jedem Wetter statt. Ausreichend Parkplätze stehen am ehemaligen Selbitzer Hallenbad zur Verfügung.



## Alles für Garten, Forst oder Wald: Neueröffnung in Sorg

**Schwarzenbach a. Wald** - Manfred Weber hat ein Geschäft für Landtechnik im Schwarzenbacher Ortsteil Sorg eröffnet. Alles was für Garten, Forst oder Wald gebraucht wird, kann erworben oder bestellt werden. Viele Produkte sind in den Räumlichkeiten vorhanden. Dazu gehören Rasenmäher, Kehrbesen, Motorsägen, Sicherheitsbekleidung, Ersatzteile und vieles mehr. Für Reparaturen ist Mitarbeiter und Servicetechniker Helmut Tunger zuständig. Bürgermeister Reiner Feulner wünschte viel Erfolg und zahlreiche Kunden. Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr und am Samstag von 9 bis 12 Uhr.

## Im Mai eröffnet, im Juli bereits das erste Mal ausgebucht Der erste Trekkingplatz im Frankenwald ist schwer gefragt

**Kronach** - Nur knapp drei Monate nach der Einweihung des Trekkingplatzes Anfang Mai ist er zu Beginn der Sommerferien nun das erste Mal komplett ausgebucht. Outdoor-Fans haben alle verfügbaren Plätze in der Nacht vom 30. auf den 31. Juli 2019 komplett reserviert und zwischen Buchen und Fichten auf einem großzügig angelegten Platz von Dienstag auf Mittwoch ihre Zelte auf den zwei Holzpodesten und den Bodenplätzen aufgeschlagen. Über diese tolle

Resonanz freuen sich alle Beteiligten – unter anderem die Bayerischen Staatsforsten, Frankenwald Tourismus und die betreuende Ortsgruppe des Frankenwaldvereins Kleintettau. Im Laufe des nächsten Jahres sollen im Frankenwald weitere Plätze entstehen, die mit abwechslungsreichen Wanderrouten im Rahmen einer Tagestour miteinander vernetzt werden. Bleiben und erleben dürfen Camper das einzigartige Erlebnis mit der grandiosen Aussicht

in den Naturpark Frankenwald übrigens nur eine Nacht pro Platz.

### INFO:

Wer also auch einmal unter dem Sternenhimmel schlafen und in den Sommerferien Natur pur erleben möchte, findet unter [www.frankenwald-tourismus.de/trekking](http://www.frankenwald-tourismus.de/trekking) alle notwendigen Informationen dazu und kann sich direkt seinen Platz online buchen. Die Kosten pro Zelt liegen bei 10 Euro.



Foto: Frankenwald Tourismus/Felgenhauer

Zufrieden im Leben,  
geduldig im Leid;  
schlaf wohl, liebe Mutter,  
in Ewigkeit.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, herzensguten Oma und meiner Schwester



**Roseline Fränkel**

geb. Köppel

\* 08.12.1952 † 14.07.2019

Berg, im August 2019

In unseren Herzen lebst du weiter:

**Deine Geli**

**Dein Uli mit Sandra**

**Deine Enkel Maximilian, Anna und Joyce**

**Deine Schwester Gitti mit Klaus**

Trauer Gottesdienst am Mittwoch, dem 7. August 2019 um 14.00 Uhr in der Jakobuskirche in Berg, mit anschließender Beisetzung auf dem Friedhof.

Für bereits erwiesene und noch zuzugedachte Anteilnahme danken wir herzlich.

## Straßenfest des MEC Marxgrün

Der Modelleisenbahnclub (MEC) 1987 Marxgrün lädt am **Sams- tag, 10. August**, ab 15 Uhr zu seinem 25. Straßenfest hinter dem früheren Rathaus in Marxgrün ein. Es werden Kinderspiele mit Laufkarten und späterer Prämierung geboten und es besteht die Möglichkeit zur Besichtigung der HO-Modelleisenbahnanlage im Bau im Clubraum 1. Für das leibliche Wohl ist mit Deftigem und sü- ßen kulinarischen Angeboten bestens gesorgt.

**SOMMER- AKTION**

# KIRSCHNER

**Teppichböden & CV-Beläge  
...bis 5 Meter Breite**

• **TOP-MARKENQUALITÄT** • **SUPERGÜNSTIG**  
• **LIEFERUNG FREI HAUS!**

**95152 Selbitz • ☎ 09280/311**

**hochwertige  
TEPPICHBÖDEN**  
**50% bis zu  
günstiger**  
gegenüber dem Katalogpreis

- **4 m und 5 m Breite**
- **riesige Auswahl**
- **vielfältig & preiswert**

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 8 – 18 Uhr  
Samstag 8 – 16 Uhr

## Haus Marteau auf Reisen: Rekkenze Brass und Stargast Steven Mead spielen im Liros-Garnlager Musik an einem außergewöhnlichem Ort

**Lichtenberg** - Brass vom Feins- ten erwartet die Besucher beim Haus Marteau auf Reisen-Konzert am kommenden Samstag, 3. August an einem ganz unge- wöhnlichen Ort: Der Ensemble- kurs für Blechbläser tritt zusam- men mit der Formation Rekkenze Brass und dem diesjährigen Stargast Steven Mead mit sei- nem Euphonium im Liros-Garn- lager in Lichtenberg auf. Beginn des Konzerts ist um 19 Uhr. Wer Rekkenze Brass kennt, weiß, wie beschwingt die Kon- zerte der Hofer Blechbläserfor- mation sind. Im Garnlager der Firma Liros treten sie zusammen mit Steven Mead, einem der be- kanntesten Euphonium-Solis- ten, und dem Ensemblekurs für Blechbläser der Internationalen Musikbegegnungsstätte Haus Marteau auf. Alle zusammen studieren aktuell ein anspruchsvolles Konzertprogramm ein. Im Vordergrund steht dabei der Spaß am Musizieren mit dem Ziel, die Grenzen zwischen Amateuren, Studenten und Pro- fis aufzuheben. „Haus Marteau auf Reisen ver- spricht Musikgenuss an ganz außergewöhnlichen Orten. Wir freuen uns, auch in diesem Jahr



Der bekannte Euphonium-Solist ist der Stargast.

wieder im Garnlager der Firma Liros zu Gast sein zu dürfen“, lädt Bezirkstagspräsident Henry Schramm nach Lichtenberg ein.

### Über Steven Mead

Steven Mead ist Professor für Euphonium und Bariton am Royal Northern College of Music in Manchester und Dozent an mehreren Musikhochschulen in ganz Europa und in Japan. Er tritt mit den besten Brass Bands, Symphonischen Blasorchestern und Bläser-Ensembles auf und zählt mit mittlerweile 75 einge- spielten CDs weltweit zu den



Am morgigen Samstag ist es so weit: Die Formation Rekkenze Brass tritt im Rahmen der Reihe Haus Marteau auf Reisen im Liros-Garnlager in Lichtenberg auf.

populärsten Solo-Brass-Künst- lern, die je auf Tonträgern ver- ewigt wurden. Bis heute hat er über 500 Welt- uraufführungen gespielt.

### INFO

Der Eintritt für dieses außerge- wöhnliche Konzerterlebnis be- trägt an der Abendkasse 14 Euro (ermäßigt 8 Euro).

Karten gibt es zum Vorverkaufs- preis von 12 Euro (ermäßigt 6 Euro) im Rathaus in Lichtenberg (Tel. 09288/97370) oder im Ticket-Shop der Frankenpost Hof (Tel. 09281/816-228).

## Una Noche Argentina am 15. August

**Bad Steben** - Während der Tan- go Argentino ein Ausdruck der Melancholie, der Trauer und des unbändigen Stolzes des Argen- tiniers ist, drückt die Milonga Freude aus, ist Lust am Leben und an der Musik und vermittelt so ziemlich das genaue Gegenteil zum Tango Argentino. Das En- semble Milonga Sentimental entführt in die leidenschaftliche, klangvolle und rhythmische Welt des Tango Argentino. Das Ensemble besteht aus drei virtu- osen Musikern und wird beglei- tet von der unvergesslichen Stimme von Malena Grandoni. Die Gruppe wurde vom Ak-

kordeonisten und Komponisten Andres Grandoni 2004, in Düs- seldorf gegründet. Heute geben sie Konzerte in Deutschland, Ös- terreich, Schweiz, unter an- derem auch in der Philharmonie Berlin. Unter vielen anderen Ti- teln hat das Ensemble „Tango De Los Gitanos“, „La Fuga Para Margo“, „Por Una Cabeza“ oder „Milonga Sentimental“ im Re- pertoire.

**INFO:** Donnerstag, 15. August, um 19.30 Uhr im Großen Kur- haussaal Bad Steben. Karten an der Abendkasse für 17 Euro (mit Gastkarte 15 Euro)



## Rekordtempojagd mit verzwickten Schikanen

Rudolphstein - Die Freiwillige Feuerwehr Rudolphstein hatte zum 2. Kärwa Bobbycar Rennen eingeladen und 28 Teilnehmer hatten keine Mühen gescheut und die Strecke komplett vertont, so dass nicht nur Musik, sondern auch die Renn-Kommentare von FFW-Vorstand Peter Weitermann in ganz Sachsenvorwerk zu hören waren. Auch die Strohballen entlang der Strecke und vor allem in den Kurven wurden eifrig genutzt, denn so manch rasender Bobbycar-Fahrer unterschätzte die Kurvenlage seines Gefährtes. Am Ende mussten glücklicherweise keine Unfälle und Perso-



Das Bild zeigt die Teilnehmer und Gewinner des diesjährigen Bobbycar Rennens.



Das Bild zeigt zwei der Teilnehmerinnen auf der Startrampe, betätigt von Jochen Weitermann.

nenschäden bilanziert werden, so dass auch das anwesende BRK relativ entspannt dem Rennen folgen konnte. Alle 28 Teilnehmer erhielten bei der Siegerehrung im Groschen-Hof einen Preis, eine Teilnehmerurkunde und vor allem riesigen Applaus für ihren Mut, sich die Rampe und die anspruchsvolle Strecke

„hinunterzustürzen“. Mit einem Pokal und Siegerurkunde wurden die jeweiligen drei Besten ihrer Kategorie ausgezeichnet. Den ersten Platz in der Jugendklasse verteidigte wie bereits im letzten Hannah Müller. In der Erwachsenen-Klasse erfuhr sich den ersten Platz Andreas Hahn und Daniel Schlegel erkämpfte

sich mit einer Bestzeit von unter einer Minute den ersten Platz in der Sonder-Klasse der getunten Fahrzeuge. Bürgermeisterin Patricia Rubner gratulierte den Gewinnern und zollte allen Teilnehmern ihren Respekt für den gezeigten Mut und die Teilnahme am 2. Kärwa Bobbycar Rennen in Sachsenvorwerk.

Das Landratsamt Hof informiert:

## Hinweise zur Schülerbeförderung

Am 10. September beginnt das neue Schuljahr. Viele Schülerinnen und Schüler können sich nach dem Gesetz über die Kostenfreiheit des Schulweges dann wieder kostenlos befördern lassen. Die nachstehenden Hinweise gelten für die Beförderung zu weiterführenden Schulen, wie zum Beispiel Realschulen, Wirtschaftsschulen oder Gymnasien.

### Dabei gelten zwei wichtige Grundsätze:

Nur wenn der Schulweg länger als drei Kilometer ist, wird ganz oder teilweise kostenfrei befördert. Die kostenfreie Beförderung erfolgt grundsätzlich nur mit Verkehrsmitteln des öffentlichen Nahverkehrs.

Ausnahmen, beispielsweise die Beförderung mit Privat-Pkw, sind nur in begründeten Einzelfällen möglich. Der Landkreis setzt dort eigene Schulbusse ein,

wo kein zeitgerechtes öffentliches Verkehrsmittel vorhanden ist. Im kommenden Schuljahr wird dies auf folgenden Strecken geschehen:

Schübelhammer – Schwarzenbach am Wald  
Götzmannsgrün – Schwarzenbach an der Saale  
Edlendorf – Schotteneinzel  
Münchberg – Sauerhof  
Stambach – Helmbrechts  
Schlegel – Helmbrechts

Wer mit Bus oder Bahn zur Schule fährt, braucht eine Schülerfahrkarte.

Vollzeitschüler der Jahrgangsstufe 5 und Neuanmeldungen der Jahrgangsstufen 6 bis 10 mit Anspruch auf kostenlose Beförderung erhalten die Fahrkarte aufgrund der von ihnen bereits ausgefüllten Anträge am ersten Schultag über die Schule (die öffentlichen Verkehrsmittel können am ersten Schultag bei der Hinfahrt ohne Vorzeigen

eines Fahrscheines benützt werden).

Vollzeitschüler der Jahrgangsstufe 6 bis einschließlich Jahrgangsstufe 10 mit Anspruch auf kostenlose Beförderung erhalten die Fahrkarte teilweise schon vor Ferienbeginn über die Schule ausgehändigt. Sollten die Fahrkarten erst zu Schulbeginn ausgegeben werden, können die öffentlichen Verkehrsmittel auch hier am ersten Schultag bei der Hinfahrt ohne Vorzeigen eines Fahrscheines benützt werden.

Vollzeitschüler ab Jahrgangsstufe 11 sowie Teilzeitschüler haben ggf. einen Anspruch auf Rückerstattung der von ihnen verauslagten Fahrtkosten. Dies gilt allerdings **nur**, wenn die Familienbelastungsgrenze von derzeit 440 Euro überschritten wird und nur für den diese Grenze übersteigenden Betrag. Eine volle Rückerstattung kann

erfolgen, wenn nachgewiesen wird, dass die Eltern im Monat August vor Unterrichtsbeginn Anspruch auf Kindergeld für mindestens drei Kinder hatten oder aber ein Anspruch auf Arbeitslosengeld II, Sozialgeld (SGB II) oder vergleichbare Leistungen bestand. Eine teilweise Rückerstattung ist möglich, wenn diese Voraussetzungen ab einem späteren Zeitpunkt vorlagen. Diese Schüler müssen, wenn sie anspruchsberechtigt sind, für die Benutzung der notwendigen öffentlichen Verkehrsmittel die Fahrkarten selbst kaufen.

Dabei ist ganz wichtig, darauf zu achten, dass jeweils die günstigste Fahrkarte (zum Beispiel Schülermonats- bzw. -wochenkarte, Mehrfahrtenkarte, Bahn-Card.) gekauft wird. Nach Schuljahresende (bis spätestens 31. Oktober) können diese Schüler unter Vorlage der Fahr-

karten beim Landratsamt einen Antrag auf Rückerstattung der Kosten stellen. Die entsprechenden Formulare können online unter <https://www.landkreis-hof.de/dienstleistungen/schuelerbefoerderung/> abgerufen oder in allen Landkreismunicipalitäten bzw. im LRA Hof abgeholt werden. In Ausnahmefällen kann auch auf besonderen Antrag, wenn die Familienbelastung von derzeit 440 Euro nicht angerechnet werden muss, bereits zum Schuljahresbeginn eine für den/die Schüler/in kostenfreie Fahrkarte ausgehändigt werden (gilt nicht für alle Schulformen und -klassen).

Wer im Landkreis Hof wohnt, kann sich für weitere Informationen gern an Frau Busch (Zimmer 228, Tel. 09281/57-253) oder Herrn Gottwald (Zimmer 228, Tel. 09281/57-252) wenden.

# Zwei neue Einsatzfahrzeuge in Dienst gestellt



Der Gerätekraftwagen war einer der zwei neuen Einsatzfahrzeuge des Ortsverbandes des Technischen Hilfswerks Naila, dass offiziell in den Dienst gestellt worden ist. Die Ehrengäste und THW-ler stellten sich für ein Erinnerungsfoto auf.



Die Jungthelfer des THW Naila hatten einen selbst entworfenen Bollerwagen gebaut, der gemeinsam mit den beiden neuen Einsatzfahrzeugen bei der Veranstaltung geweiht wurde.

**Naila** – Das gibt es nicht alle Tage: der Nailaer Ortsverband des technischen Hilfswerks (THW) stellte gleich zwei neue Einsatzfahrzeuge in den Dienst. Zahlreiche Ehrengäste waren bei der Weihe durch Pfarrer Dr. Sigurd Kaiser, Naila und Gemeindeforentin der katholischen Kirchengemeinde Hof, Mechthild Fröh dabei, darunter der Bundestagsvizepräsident Dr. Hans-Peter Friedrich, Landrat Dr. Oliver Bär, 1. Bürgermeister Frank Stumpf und Kreisbrandrat Reiner Hoffmann nebst weiteren Feuerwehrführungsgraden wie auch Feuerwehrabteilungen dabei. THW-Ortsbeauftragter Gerhard Wolfrum betonte, dass es bei erfolgreicher Hilfe in Notfällen oder bei Hilfeleistungen, gut ausgebildete Helfer braucht, die es am Standort Naila ohne Frage gibt. „Aber wer gut und effektiv arbeiten will, braucht auch gute moderne Gerätschaften und eine gute Ausstattung, vor allem bei dem starken Wandel der Einsatzaufgaben.“ Wolfrum erläuterte, dass für die Hilfeleistungseinsätze als Trägerorganisation die Bundesanstalt Technisches Hilfswerk moderne Fahrzeuge und Gerätschaften zur Verfügung stellt, die nach der benötigten örtlichen Einsatzfahrzeugabwehr ergänzt und unter anderen durch den Förderverein finanziert werden. „Wir dürfen heute einen neuen Gerätekraftwagen (GKW) in Betrieb stellen und es ist der erste fabrikneue Gerätekraftwagen in der 45-jährigen Geschichte des THW Naila“, betonte Wolfrum

und erinnerte, dass 1975 das erste Einsatzfahrzeug, ein Hanomag Planen-Lkw in Naila stationiert wurde, dessen Beladung aus einigen Schaufel, Hacken, Handsägen und Seilen bestand. 1983 dann der erste Gerätekraftwagen, ein gebrauchter Mercedes Kurzhauber mit Seilwinde und festem Aufbau, der vorher beim THW Landshut stationiert war. „Die Freude an dem Fahrzeug währte nicht lang, denn bei einem Werkstattaufenthalt wurde das Fahrzeug wegen erheblicher Mängel aus dem Verkehr gezogen“, erinnerte Wolfrum. 1995 wurde der zweite Bergungszug in Forchheim aufgelöst und die Nailaer erhielten den fast neuen Gerätekraftwagen, Baujahr 1980. „Den hatten wir bis heute insgesamt 38 Jahre im Einsatz, aber aufgrund von Rost- und technische Schäden war das Fahrzeug nicht mehr einsatzfähig und musste ausgesondert werden.“ Am 15. Januar war es endlich soweit, der erste neue GKW konnte bei der Firma Freytag in Eltze bei Hannover in Empfang genommen werden. „Aber da die Fahrzeuge beim THW ohne Beladung ausgeliefert werden, konnte das Fahrzeug nicht gleich in Betrieb genommen werden“, merkte der Ortsbeauftragte an „Im Fahrzeug mussten fast alle Halterungen neu angepasst werden, um die Gerätschaften unterzubringen. Die Fahrzeugbeladung ist durch einige Geräte ergänzt und optimiert worden, so dass nun ein Fahrzeug für vielfältige Einsatzmöglichkeiten zu Verfügung steht.“ Re-

gionalstellenleiter Rüdiger Maetzig bezifferte die Kosten des GKW mit 240.000 Euro, leer, mit Beladung auf 340.000 Euro. „Das Fahrzeug wurde dringend gebraucht und stellt keine Fehlinvestition dar. Er warb bei Bundestagsvizepräsident Dr. Hans-Peter Friedrich, dass der technische Stand an Ausrüstung und Gerätschaften auch in Zukunft gehalten wird.

## Neues Fachberater-Fahrzeug

Das zweite Fahrzeug ist ein neues Fachberater-Fahrzeug: Aufgrund eines Verkehrsunfalls während einer Einsatzfahrt war das alte so sehr beschädigt, so dass eine Reparatur nicht möglich war. „Aber das Fahrzeug ist für die THW-Einsatztaktik sehr wichtig, da der Fachberater schnellstmöglich zur Einsatzstelle fahren und dort mit der Einsatzleitung die Einsatzoptionen für das THW abklären kann“, sagte Wolfrum. Die Entscheidung fiel auf einen Ford Kuga 2,0 Liter mit 150 PS und Allradantrieb. „Geliefert wurde das Fahrzeug vom Autohaus Wolfrum, das uns auch bei der Beschaffung tatkräftig unterstützte.“ Der Ortsbeauftragte betonte, dass dieses Fahrzeug nicht vom THW, sondern in Eigenleistung vom Förderverein beschafft worden ist. „Nur durch die vielen Sponsoren und Spender ist es in Verbindung mit dem Förderverein gelungen, ein neues und für uns optimales Fahrzeug anzuschaffen.“

Wenig später informierte der Vorsitzende der Helfervereini-

gung (Förderverein), Gerald Fischer, dass man den Ford Kuga mit Kosten in Höhe von 22.000 Euro nahezu vollständig finanziert habe. „Den Gerätekraftwagen unterstützten wir mit einem Betrag von circa 5.000 Euro für die Optimierung verschiedener Komponenten. Fischer erinnerte, dass der Nailaer THW-Ortsverband ein wichtiger Bestandteil in der gesamten Rettungskette des Landkreis Hof darstellt und dass in enger Zusammenarbeit mit den anderen Rettungsdienstorganisationen der Bevölkerung in Not- und Krisensituationen geholfen wird. Landrat Dr. Oliver Bär betonte, dass man nicht vorhersehen könne, was in der nächsten Minute passiert und allein an diesem Tag sieben Brände zu bewältigen waren. „Die neuen Fahrzeuge stellen eine Notwendigkeit für den Schutz und die Sicherheit unserer Bevölkerung dar und die THW-ler sind absolute Profis im Ehrenamt, die eine große Ausbildung durchlaufen haben, was Respekt und Anerkennung erfordert.“ Bundestagsvizepräsident Dr. Hans-Peter Friedrich erinnerte an die Kernaufgabe des THW mit der Hilfe im Katastrophenschutz, lobte aber auch das gesellschaftliche Engagement wie bei den Nailaer Kinder- und Jungentagen mit den Schlauchbootfahren auf der Selbitz. 1. Bürgermeister Frank Stumpf sieht das THW als „besondere Einrichtung“ in der Stadt Naila und unterstrich, dass die neuen Fahrzeuge nicht für die THW-ler, sondern für die Bevölke-

rung angeschafft worden sind. „Damit die Fahrzeuge zu Einsätzen ausrücken können, bedarf es geeignetes Personal und das gibt es hier am Standort, das ohne Vergütung, nur für Orden oder Händedruck zur Hilfe eilt, was größten Respekt und Hochachtung für die Ehrenamtlichen einfordert.“ Marco Wagenlechner, Federführender Kommandant der Nailaer Stützpunktwehr, betonte die Motivation und den Ansporn der Mitglieder bei neuen Fahrzeugen und Gerätschaften und unterstrich die hervorragende Zusammenarbeit. Das dritte geweihte Fahrzeug war ein selbst ausgetüftelter und gebauter Bollerwagen der Jungthelfer, ein MAN Kat 1.



Zugführer Sven Deubler mit dem symbolischen Schlüssel für den neuen Gerätekraftwagen.

# Abschlussfeier der Schule für Textil und Bekleidung in Naila

## Sophia Görtler beste Absolventin

Naila - Insgesamt 14 junge Menschen haben in diesem Jahr ihre Ausbildung zum Bekleidungstechnischen Assistenten/-in erfolgreich abgeschlossen. Nach zwei Jahren Ausbildung wurden sie jetzt von Schulleiterin Monika Nestvogel in die Welt der Mode entlassen. In ihrem Grußwort machte die Schulleiterin auf die Vielfältigkeit der Mode aufmerksam. Mode will die Welt bunter machen, „männlich, weiblich, divers, was interessiert es die Mode“. so Nestvogel. Dies zeigte das Abschlussmodell von André Baumgärtel, das auch von ihm präsentiert wurde.



Das Foto zeigt die Absolventen mit Klassenleitung Evelyn Leuenberger, 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Schulleitung Monika Nestvogel und Dieter Rücker.

1. Bürgermeister und stellvertretender Landrat Frank Stumpf gratulierte den Absolventen zum erfolgreichen Abschluss. Dass Mode verbindet, sieht man auch immer beim Nailaer Wiesenfestumzug, an dem die Schule mit einer Gruppe teilnimmt, so Stumpf. Das beste Abschlusszeugnis mit einer Durchschnittsnote von

1,42 erzielte Sophia Görtler. Als Anerkennung für diese hervorragende Leistung erhielt sie einen Geldpreis über 300 Euro und eine Urkunde der Regierung von Oberfranken. Die besten Modelle des Jahrgangs wurden von Antonia Laubert, Nadine Schiller und André Baumgärtel geschneidert. Diese erhielten einen Buchpreis des Landkreises Hof.

VHS Bad Steben



### Tages-Exkursion: Besuch der Wallenstein-Festspiele in Eger

Die Stadt Eger gedenkt im Rahmen der Wallenstein-Festspiele dem mehrmaligen Aufenthalt des berühmten Generalissimus. Die Exkursion führt per Bahn nach Eger. Während des achtstündigen Aufenthalts erleben die Teilnehmer eine inszenierte Schlacht aus dem Dreißigjährigen Krieg und besichtigen das Museum und die Burg Eger. Dazwischen besteht ausgiebig Gelegenheit zum Besuch des historischen Marktes.

**Termin:** Samstag, 31. August, 7.25 Uhr

**Treffpunkt:** Bahnhof Bad Steben (Zustieg an allen Bahnstationen bis Hof möglich)

Rückkehr: 20.20 Uhr

Anmeldung bei der VHS Bad Steben unter Telefon 09288-7438

**Anmeldeschluss:** Dienstag, 27. August 2019

Gebühr: 30 Euro (inklusive Eintrittsgelder in Eger)

### Tages-Exkursion: Auf nach Amerika, zu blubbernden Quellen und einer Wildwest-Eisenbahn im Egerland

Das westböhmische Egerland zählt zu den geologisch aktivsten Regionen Mitteleuropas. Die Exkursion führt per Bahn nach Franzensbad, das seine Erhebung zum Kurort den Heil- und Mineralquellen verdankt. Im Rahmen einer Kurzwanderung gelangen die Teilnehmer nach „Amerika“, wie ein unter Naturschutz stehender See genannt wird. Nachmittags erkunden die Teilnehmer das Naturschutzgebiet „Soos“. Im Moorgebiet tritt natürliches Kohlendioxid in sogenannten Mofetten aus. Auf der Museumsfeldbahn Katerina lernen die Fahrgäste die nähere Umgebung kennen.

**Termin:** Samstag, 14. September, 7.25 Uhr

**Treffpunkt:** Bahnhof Bad Steben (Zustieg an allen Bahnstationen bis Hof möglich)

**Rückkehr:** 20.20 Uhr

Anmeldung bei der VHS Bad Steben unter Telefon 09288-7438

**Anmeldeschluss:** Dienstag, 10. September 2019

**Gebühr:** 35 Euro (inklusive Eintrittsgelder)

Wenn die Kraft zu Ende geht ist Erlösung Gnade.



Nach langer, schwerer Krankheit ist in den Armen seiner Lieben friedlich eingeschlafen

## Karlheinz Steifer

\* 18.10.1945 † 22.07.2019

In stiller Trauer  
Deine Gerlinde  
Deine Susi mit Paul  
Dein Wolfgang mit Familie

Die Trauerfeier findet am Samstag, 10.08. um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Selbitz statt. Von Beileidsbezeichnungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Meine Zeit liegt in Deinen Händen.  
Nun kann ich ruhig sein, ruhig sein in Dir.



### Danke

für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Gebet, Wort, Schrift und Zuwendung für unseren lieben Verstorbenen

## Herbert Tschampel

\* 30.01.1950 † 4. 7. 2019

sagen wir von ganzem Herzen allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten.

Die Urnenbeisetzung fand in aller Stille im Friedhof Schwarzenstein statt.

Schwarzenstein im Juli 2019

Eleonore Tschampel  
mit Kindern und Familien

## Direktvermarkter gesucht: Gutes vom Bauern oder Imker



**Bad Steben** - Frisch, aus der Region und voller Geschmack. Immer mehr Einheimische und Gäste im Staatsbad möchten gerne verschiedene Produkte wie Eier, Honig oder Salat direkt auf dem Hof oder beim Erzeuger kaufen. Denn regionale Produkte schmecken oft nicht nur besser und sind gesünder. Auch die Umwelt wird durch weniger Transportwege und weniger Treibhausgase geschont.

### Online-Präsentation der Direktvermarkter

Gerne möchten die Marktgemeinde Bad Steben und die Tourist-Information diesen Trend unterstützen und die Erzeuger vor Ort und damit auch die regionale Wertschöpfung unterstützen. Wer Fleisch, Wurst, Schnaps, Gemüse, Obst oder Honig anbietet, kann sich kostenfrei auf den Seiten [www.markt-badsteben.de](http://www.markt-badsteben.de) und [www.bad-steben.de](http://www.bad-steben.de) präsentieren. Bei Interesse senden Sie bitte Ihre Daten – Adresse, Produkte, evtl. (saisonale) Öffnungszeiten, kurzer Text, Foto) an [rathaus@badsteben.de](mailto:rathaus@badsteben.de).



## 18 Schüler von der Grund- und Mittelschule Schwarzenbach a. Wald verabschiedet Schule adé

**Schwarzenbach a. Wald** – 18 Schüler der Grund- und Mittelschule haben die neunte Klasse beendet. Der Tag des Schulabschlusses begann für die Jugendlichen mit einem Gottesdienst in der Christuskirche, den die Religionslehrerinnen Simone Hagen und Angela Flügel gestalteten. Musikalisch umrahmt dies der Kirchenchor. Auf der Kirchentreppe ließen die Entlassschüler einen Luftballon mit ihren Wünschen steigen. In der Aula der Schule folgte ein weiterer feierlicher Rahmen. Dort begrüßte Rektor Hans Jäger auch die Familien der Abschlussklasse und wünschte den

Jugendlichen, dass sie ihren Weg finden mögen. Klassenlehrerin Ulrike Sebald, die zwei Jahre lang Höhen und Tiefen mit ihren „Kindern“ erlebte, gab ihren Schützlingen ein Zitat von Nelson Mandela mit auf den Weg: „It always seems impossible, until it's done.“ (Es scheint immer unmöglich, bis man es umgesetzt hat) Stolz ist sie auf ihre Klasse, denn von 18 Teilnehmern haben 15 bestanden und alle mit einem guten Durchschnitt. Die besten Zeugnisse wurden in Mädchenhände gegeben. Mit der Note 1,6 wurden Vanessa Burger aus Silberstein und Jo-

hanna Strauch aus Döbra geehrt. Dicht darauf folgte Luisa Verde dos Santos aus Schwarzenbach a. Wald mit 1,9. Das Trio erhielt für ihr gutes Ergebnis einen Gutschein. Vom Elternbeirat gab es Grüße in Form einer Power-Point-Präsentation und weitere Grußworte und Glückwünsche kamen von Bürgermeister Helmut Oelschlegel aus Geroldsdgrün, der dritten Bürgermeisterin Gabriele Tausch aus Schwarzenbach a. Wald und Schulrat Ulrich Lang vom staatlichen Schulamt. Anschließend ließ man den Abend bei einem Buffet im Bistro ausklingen.

## Samstag, 31. August, in der Mehrzweckhalle Kinderkleiderbasar in Issigau

**Issigau** - Zum 19. Mal findet am **Samstag, 31. August**, von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr der Herbst-Winter-Basar der AsF Issigau in der Mehrzweckhalle neben der Kindertagesstätte statt. Angebo-

ten wird alles rund ums Kind zum Beispiel Herbst-Winter-Kleidung in den Größen 62-158, Kinderwagen, Spielzeug, Bücher, Schuhe und viele mehr. Die Auswahl ist riesig, da bis zu

9.000 Teile angenommen werden! Der Erlös des Basars, zehn Prozent vom erzielten Verkaufspreis, kommt der Kindertagesstätte „Christophorus“ zugute. Verkaufslisten stehen keine mehr zur Verfügung! Wer im Frühjahr am Basar teilnehmen möchte kann am 31. August einen Zettel in die aufgestellte Losbox werfen. Denn sobald eine Liste frei wird, wird diese neu verlost.

### Helfer gesucht!

Wer den Damen der AsF helfen möchte ist herzlich willkommen, es werden dringend Helfer benötigt. Bitte bei Barbara Zeeh 09293/8353 melden, sie steht auch für alle Fragen rund um den Basar zur Verfügung.



## Nailaer Bauernmarkt am 3. August mit „Kräutersalz und Rosenzucker“



**Naila** - Beim nächsten Nailaer Bauernmarkt am Samstag, 3. August, gibt es in der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr auf dem Nailaer Marktplatz eine Vielzahl verschiedener Kräutersalze und Rosenzucker zu erwerben. Zudem bieten die Direktvermarkter der Anbiatergemeinschaft „Bauernmarkt im Landkreis Hof“ neben den saisonalen „Früchten“ vor allem geräucherte Fischspezialitäten, Wurst- und Fleischspezialitäten, sowie weitere eigene frisch hergestellte Waren entsprechend der Jahreszeit an. Spezialitäten des Bauernmarktes sind u.a. Quärla, Käse, Fisch, Brot, Kuchen, Marmeladen, Liköre, Kartoffeln, Ziegenkäse, Nudeln, Bionudeln, Geflügel, Eier und Butter.



### Friseursalon Margarete Daniele

Hofer Straße 4, 95119 Naila  
09282/7308

### Wir feiern 30-jähriges Jubiläum!

Ich möchte Sie am Samstag, 03.08.2019 herzlich auf ein Glas Sekt in meinen neuen Räumlichkeiten einladen.

Wann: 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr  
Wo: Hofer Straße 4, 95119 Naila

Terminvereinbarungen nehme ich wie gewohnt unter der Telefonnummer 09282/7308 gerne entgegen.

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag: 09:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Samstag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Ich freue mich auf Ihren Besuch, Ihre Margarete.

**Strobel**  
SELBITZ-DÖRNTHAL

Ihr Spezialist für  
Frische und Qualität  
EU-Zugelassener  
Meisterbetrieb

**Hauptgeschäft  
Dörnthal**  
Dörnthal 71, 95152 Selbitz  
Tel: 09280/5383

WIR SPRECHEN KULINARISCH

**Wochen-Angebot vom 05.08. – 10.08.2019**

<b>Roastbeef</b> vom heimischen Jungrind	100 g <b>1,79 €</b>
<b>Rollbraten</b> vom Strohschwein	100 g <b>0,79 €</b>
<b>Bauernwürste</b>	100 g <b>1,09 €</b>
<b>Delikatess-Leberwurst</b>	100 g <b>1,09 €</b>
<b>Gelbwurst</b>	100 g <b>1,09 €</b>
<b>Bratwürste</b> , fein und grob	100 g <b>0,89 €</b>
<b>Bayerischer Käsesalat</b>	100 g <b>1,19 €</b>
<b>Käse: Bavaria Blue</b> , 70% F.i.T.	100 g <b>1,89 €</b>
<b>Ab Donnerstag, 08.08.2019: Bauchscheiben</b> , gewürzt	100 g <b>0,89 €</b>

**Große Auswahl an Spezialitäten für ein gelungenes Grillevent.**  
**Verschiedene ausgereifte Cuts vom heimischen Weiderind und Mangalitzta-Schwein.**  
 Lieferservice für Issigau und Naila: Jeden Freitag ab 13.00 Uhr ab einem Bestellwert von 10 € frei Haus.  
 Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden.  
 Unsere Landwirte diese Woche: **Strohschweine:** Marktstein Rainer, Gumpertsreuth; Jahn Günther, Kautendorf; Köhler Udo, Zettlitz. **Rinder:** Schaller Ernst, Brunnenhal; Mergner Erich, Neudorf

Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine)

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
 Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
**Bei Rückfragen: Tel: 09280/5383 E-Mail: post@metzgerei-strobel.de**



**Steinbach** – Im Rahmen des alljährlichen Sommerfests feierte die Frankenwaldvereinsortsgruppe Steinbach zugleich 90 Jahre Bestehen, gegründet am 28. Februar 1929. Obmann Markus Richter begrüßte eine große Anzahl von Besuchern, darunter auch den Hauptvorsitzenden des Frankenwaldverein Dieter Frank und Bürgermeister Helmut Oelschlegel sowie die Ehrenobmänner der Ortsgruppe Gerhard Lang und Rainer Lang wie auch Landrat Dr. Oliver Bär. Neben Worten gab es musikalische Unterhaltung mit dem „Trio Akustika“ aus Bad Steben, das mit einem breiten Repertoire die Festbesucher begeisterte. Zum Ehrenabend gehörten natürlich Ehrungen langjährig treuer Mitglieder und das war „rekordverdächtig“ mit 38 Mitglieder für 40 Jahre, die alle zum 50-jährigen Jubiläum eingetreten waren und acht Mitglieder für 50 Jahre Mitgliedschaft. Doch zuerst blickte Obmann Markus Richter in die Ortsgruppengeschichte mit Augenmerk auf den Bau des Jugend- und Wanderheimes und die dabei handelnden Personen. „Ein besonderes Anliegen in der Ortsgruppe war zurückgehend auf das Jahr 1954 schon immer die Jugendarbeit, die mit dem damaligen Lehrer Hans Braune begann und bis heute seine Fortsetzung findet“, bilanzierte Richter und würdigte auch die Leistungen der einzelnen Obmänner mit den besonderen Glanzpunkten in ihren Amtszeiten und gab zugleich einen Ausblick auf die aktuellen Herausforderungen, die sich insbesondere durch Aktivitäten des Hauptvereins, wie etwa die Zertifizierung von Wanderwegen, ergeben. Bürgermeister Helmut Oelschlegel stellte die Frage



Sie halten der Steinbacher FWV-Ortsgruppe seit 50 Jahren die Treue. Unser Bild zeigt (von links) Hauptvorsitzender Dieter Frank, Bürgermeister Helmut Oelschlegel, Dr. Wolfgang Goller, Monika Müller, Konrad Lang, stellvertretenden Obmann Ralf Kremer, Obmann Markus Richter und Landrat Dr. Oliver Bär

„Was waren das also für Leute, die sich in einer schwierigen Zeit dazu aufrafften, einen Verein zu gründen mit dem Ziel, Heimat und Brauchtum zu pflegen“ und gab gleich die Antwort dazu. „Es waren einfache Leute, denen die Schönheit ihrer Heimat, ihres Heimatdorfes am Herzen lag und Beides zu bewahren, die Sitten und Bräuche der hier lebenden Menschen nicht in Vergessenheit geraten zu lassen und an ihre Kinder und Enkel weiterzugeben und in deren Bewusstsein zu verankern, das war ihr Bestreben.“ Oelschlegel betonte, dass 90 Jahre später Vorstandschaft und Mitglieder mit Genugtuung, aber auch mit Stolz und mit ebenso großer Dankbarkeit feststellen können, dass die Arbeit dieser Männer der ersten Stunden nicht umsonst war und dass aus einer kleinen Gruppe von Idealisten heute eine starker Heimat- und Wanderverein mit fast 300 Mitgliedern entstanden ist. Er sprach vom Wanderheim als

Schmuckstück und Aushängeschild gleichermaßen, das gerne von Wander- und Jugendgruppen genutzt wird, und dass in jüngster Vergangenheit auch zu einem Dorftreffpunkt geworden ist. Hauptvorsitzender Dieter Frank würdigte ebenfalls die Leistungen der Ortsgruppe, die mit ihrer Mitgliederzahl von 294 eine sehr bedeutsame Stellung innerhalb des Hauptvereins einnimmt. „Die Ortsgruppe Steinbach ist eine verlässliche Größe in der Umsetzung gemeinsamer Ziele, um den Frankenwald unter anderem als zertifizierte Wanderregion weiter touristisch zu stärken.“ Der Hauptvorsitzender rief auf, durchaus selbstbewusst als Frankenwaldverein aufzutreten, denn der Frankenwald ist Bayerns erste „Qualitätsregion Wanderbares Deutschland“, worauf man berechtigterweise sehr stolz sein kann. „Es gilt es allerdings sehr aktiv zu bleiben, denn es müssen in zwei Jahren die Zertifizierungskriterien wie-

derum erfüllt werden.“ Frank dankte insbesondere den Verantwortlichen in der Ortsgruppe, die mit sehr viel Engagement das Jugend- und Wanderheim als Treffpunkt für Jung und Alt offenhalten. Hauptvorsitzenden Dieter Frank überreichte die Ehrungen mit Urkunde und Treueabzeichen für langjährige Mitgliedschaft vorgenommen. Landrat Dr. Oliver Bär dankte den Geehrten für ihre Treue zur Ortsgruppe und stellte mit leichtem Schmunzeln fest, dass einige in seinem Alter schon für 40 Jahre Mitgliedschaft geehrt wurden. „Wahrscheinlich haben die Eltern schon vor der Geburt

ein ausgefülltes Aufnahmeformular bereitgehalten, um sofort den Nachwuchs im Frankenwaldverein aufnehmen zu können.“ Ein besonderer Dank galt den Verantwortlichen für das ehrenamtliche Engagement für Brauchtum und Heimat und unterstrich die Aussage von Bürgermeister Oelschlegel mit dem Jugend- und Wanderheim als besonderes Schmuckstück. Das Sommerfest fand dann seine Fortsetzung am Sonntagnachmittag mit einem Kaffeekränzchen, sowie einem sehr unterhaltsamen und abwechslungsreichen Spielparcours für Kinder.



Sabine Morgenroth übergab ein Ölgemälde ihres Vaters mit einem Landschaftsmotiv aus dem Frankenwald, Sie nahm die Treueurkunden für ihre Eltern Erhard und Erna Morgenroth stellvertretend entgegen.



Das Foto zeigt die Geehrten für 40 Jahre Treue (von links) Hauptvorsitzender Dieter Frank, Bürgermeister Helmut Oelschlegel, Edith Braun (stellvertretend für Lutz Braun), Hans Wirth, Erwin Ott, Stefan Diezel, Emmi Diezel, Florian Engelhardt, Uwe Wirth, Volker Hüttner, Bettina Strobel, Ina Menger, Jürgen Braun, Günther Engelhardt, Alexander Horn, Heinrich Löhner, Joachim Lang, Klaus Braun, Helga Drechsel, Helma Dahinten, Michael Lang, Sabine Morgenroth (stellvertretend für Erhard und Erna Morgenroth), Julia Engelhardt, stellvertretender Obmann Ralf Kremer, Obmann Markus Richter und Landrat Dr. Oliver Bär

## Ehrungen

**40 Jahre:** Jürgen Braun, Klaus Braun, Lutz Braun, Helma Dahinten, Emmi Diezel, Stefan Diezel, Helga Drechsel, Günther Engelhardt, Florian Engelhardt, Julia Engelhardt, Max Engelhardt, Jürgen Franz, Corina Hagen, Alexander Horn, Volker Hüttner, Ottmar Kramel, Ingrid Kramel, Manuela Krämer, Winfried Krämer, Manfred Kramm, Hans-Jürgen Lang, Andreas Lang, Joachim Lang, Michael Lang, Heinrich Löhner, Waltraud Löhner, Herta Mayer, Ina Menger, Erhard Morgenroth, Erna Morgenroth, Peter Oelschlegel, Erwin Ott, Michael Rehme, Carolin Renn, Katja Scherbel, Bettina Strobel, Hans Wirth und Uwe Wirth. Bei der Ehrung für das Ehepaar Morgenroth war stellvertretend die Tochter Sabine Morgenroth anwesend, da ihr Vater kurz vor dem Jubiläumswochenende verstorben war. Sie betonte, dass für ihren Vater Steinbach und der Frankenwaldverein eine ganz besondere Bedeutung hatte und verlas einige letzte Zeilen, die er noch kurz vor seinem Tod niedergeschrieben hatte. Zudem übergab sie ein Ölgemälde ihres Vaters mit einem Landschaftsmotiv aus dem Frankenwald, dass nun einen ehrenden Platz im Jugend- und Wanderheim findet.

**50 Jahre:** Lore Lang-Engelhardt, Dr. Wolfgang Goller, Artur Horn, Heidi Kirstan, Konrad Lang, Monika Müller und Doris Ring. Als zusätzliche Erinnerungsgabe gab es für die Herren einen Bierkrug mit Widmung, für die Damen einen Gutschein an einer kleinen Weinflasche.

Nicht alle konnten anwesend sein, die Ehrung wird durch die Vereinsführung bei passender Gelegenheit nachgeholt.

# Teilnehmerrekord und sportliche Höchstleistungen



**Carlsgrün/Bad Steben** - Das zweite Juliwochenende war für Carlsgrün ein ganz besonderes: Die vierte Ausgabe des Rollski-Runs stand an. Diesmal erkor der Deutsche Skiverband den TSV Carlsgrün als Ausrichter der zweiten Etappe der brandneuen DSV-Rollski-Marathonserie aus. Insgesamt 136 Athleten folgten dem Rollski-Zirkus in den Frankenwald, darunter auch einige Spitzensportler sowie internationale Teilnehmer aus Österreich, Tschechien und Norwegen. Der Plan hinter der Serie, Breitensportler und Profis eine gemeinsame Plattform für begeisternde Rennen zu bieten, ging also voll auf.

Zur Eröffnung des Eventwochenendes standen am 13. Juli zunächst knackige Bergsprints auf dem Programm. Beim Adelberg Classic Sprint, einem KO-Einzelsprint in der Klassischen Technik, stürmten die Athleten über 150 m mitten durch Carlsgrün. Nach dem Start im Ortskern führte die mit lautstarken Fans und Schaulustigen gespickte Strecke am Dorfplatz und der Adelskammer vorbei und schließlich den Adelberg hoch zur TSV-Turnhalle. Explosivität und Kletterqualitäten waren der Schlüssel zum Erfolg. Im Ranking der Schüler ging der Sieg an Tony Ilse Weber von der TSG Schkeuditz. Sie setzte sich gegen Katrin Schäfer und Ann-Elen Barocke durch, beides junge Starterinnen des stark vertretenen TSV Mönchröden. Im Damenklassament siegte Rosa Zimare von der SG Klotzsche vor Hanna Nöhmeier und Sophia Sennewald. Bei den Herren fiel die Entscheidung im Finale erst auf den letzten Metern, als sich Nico Rieckhoff vom TSV Grebenhain mit einem beherzten Schlusspurt knapp von Jan Ulbrich absetzte. Dritter wurde Weltcup-Starter Marcel Bund. Großer Resonanz erfreute sich im Anschluss auch der erstmalig in Carlsgrün ausgetragene Teamsprint. Wiederum in mitreisenden KO-Duellen auf einer 600 Meter langen Bergstrecke kämpften zwölf Teams mit je zwei Startern um den Sieg. Besondere Brisanz barg dabei noch der Staffelcharakter mit Wechselzone. Den ersten Platz bei den



Insgesamt 136 Athleten waren beim diesjährigen Rollski-Run mit am Start.



Der amtierende Deutsche Meister im Skimarathon Nils Weirich vom TGV Schotten beim Zieleinlauf.

Schülern belegte das obige Duo Barocke/Schäfer aus Mönchröden. Im Hauptrennen landete wiederum Sprintspezialist Nico Rieckhoff mit seinem Partner Nils Bittner einen Sieg. Im Finale bezwangen die beiden das Duo mit Lokalmatador Michael Henning und Heinrich Hau. Dritter wurden Gillessen/Krämer vom Team Zipps.

Am 14. Juli folgte dann das Highlight des diesjährigen Rollski-Runs: Das Distanzrennen mit dem Marathon-Run. Eine Traube von 105 Teilnehmern hatte sich im Startbereich nahe dem Kurpark versammelt und ließ schon die ersten Meter zu einem Spektakel für alle Zuschauer und

den Landrat und Schirmherren Dr. Bär werden. Die Startschleife führte die Humboldtstraße hinauf zur Kreisstraße. Dort waren dann bis zu neun Runden (42,2 Kilometer) in der klassischen Technik und auf gestellten Rollskiern der Firma SRB zu absolvieren.

In den jungen Altersklassen dominierten die Farben des heimischen Skiverbandes Oberfranken. Gleich 20 Nachwuchsatleten, stets begleitet und angefeuert von ihrem Skilanglauf-Landestrainer des Bayerischen Skiverbandes, Stephan Popp, heimsten reihenweise Podestplätze ein. Schnellster beim Kids-Run über 8,6 Kilometer war

Johannes Manske vom WSV Oberwarmersteinach in 29:27 Minuten.

Doch auch auf den längeren Distanzen zeigte sich schnell: Die Qualität im Feld war riesig. In der Damenkonkurrenz gab DSV-Weltcupathletin Victoria Carl aus Zella-Mehlis den Takt vor. Die Skilanglauf-Olympionikin von Pyeongchang und WM-Fünfte von Seefeld 2019 absolvierte die 25,4 km-Distanz in einer Laufzeit von 1:11:31 Stunde und sicherte sich damit den Tagessieg vor Melina Schöttes und Hanna Nöhmeier. Im Feld der Herren rauschte lange eine mehrköpfige Spitzengruppe vorneweg. Erst im letzten

Renndrittel der 42,2 km sprengte der amtierende Deutsche Meister im Skimarathon, Nils Weirich vom TGV Schotten, mit einer Attacke die sich gegenseitig belauernde Gruppe. Bereits nach 1:49:32 Stunde finishte der 22-jährige und feierte mit einem Vorsprung von 1:49 Minute den Sieg vor Michael Kuisle und Fabian Hartig. Peter Riedl vom heimischen TSV Carlsgrün lief in 2:02:07 Stunden als 8. im Gesamtergebnis ebenfalls ein bärenstarkes Rennen. Michael Henning als Altersklassensieger in 2:12:04 Stunden und Thomas Diezel als 4. seiner AK in 2:20:22 Stunden komplettierten den umjubelten Auftritt der Carlsgrüner Athleten beim „Rennen dahoam“.

Vor der Siegerehrung in der Vereinshalle nutzten dann noch viele Sportler die Gelegenheit zum Innehalten. An einem ruhig gelegenen Tisch konnte man im Kerzenschein Bilder und Artikel der kürzlich und viel zu früh verstorbenen Vereinsikone und Seniorenweltmeisterin Ulla Hornfeck betrachten und ihr „in loving memory“ gedenken. Im Rahmen der Siegerehrung bedankten sich Vereinsvorsitzender Ralf Oelschlegel und Wettkampfbefehlshaber Felix Baier nochmals bei allen Athleten für das mitreisende Wochenende, den zahlreichen Helfern des rührigen Vereins, dem BRK, den Feuerwehren aus Carlsgrün, Bad Steben und Obersteben sowie dem Landkreis Hof und dem Markt Bad Steben für die Unterstützung.



Victoria Carl im Schlusssprint.

# VERANSTALTUNGEN in der Region

03./04.08.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich- Wilhelm-Stollen	<b>Führungen</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen Lichtenberg
03.08.	ab 15.00 Uhr	Chorverein Liederkrantz 1886 Schwarzenbach a. Wald	<b>Sommerfest – gemeinsam mit Döbraberg-Musikanten und MGV 1863</b>	Am oder im SSV-Sportheim (je nach Wetterlage)
03.08.	19.00 Uhr	Haus Marteau	<b>Abschlusskonzert Reckenze Brass</b>	Liros-Halle; Kartenvorverkauf im Rathaus Lichtenberg
04.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park Naila
05.–09.08.	9.00 – 17.00 Uhr	FSV Naila	<b>BFV-Ferien-Fußballschule</b>	Frankenhalle Naila - Stadion
06..08.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich- Wilhelm-Stollen	<b>Führungen</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen Lichtenberg
06.08.	19.00 Uhr	ÜWG Berger Winkel	<b>4. Hofkonzert mit Living in the Past</b>	Groschenhof in Sachsenvorwerk
08.08.	18.30 Uhr	IFL Frankenwald	<b>Laufkurs</b>	Frankenhalle Naila - Stadion
08.08.	19.00 Uhr	Haus Marteau	<b>Abschlusskonzert des Meisterkurses für Gesang mit Frau Prof. Lehmann</b>	Katholischer Pfarrsaal Bad Steben
08.08.	19.30 Uhr	Schützengesellschaft 1863 e.V. Geroldgrün	<b>Schützenabend, Training und Jugendtraining, auch für Neulinge</b>	Schützenhaus Geroldgrün
09.08.	ab 18.00 Uhr	Spielbank Bad Steben	<b>Großes Sommerfest mit Live-Musik und buntem Rahmenprogramm</b>	Spielbank Bad Steben
09.08.	20.00 Uhr	Veranstalter MSC Göhren	<b>Innenhofkonzert mit Granny's Pearl</b>	Gasthaus Frankenwald Göhren
10./11.08.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich- Wilhelm-Stollen	<b>Führungen</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen Lichtenberg
10.08.		Kulturverein Geroldgrün	<b>Tagesfahrt</b>	
10.08.	ab 15.00 Uhr	MEC Marxgrün (Modelleisenbahnclub)	<b>25. Straßenfest</b>	Ehemaliges Rathaus in Marxgrün
11.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park Naila
11.08.	14.30 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Geroldgrün e.V.	<b>Gartenfest</b>	Vereinsgarten an der Langenauer Straße
15.08.	18.30 Uhr	IFL Frankenwald	<b>Laufkurs</b>	Frankenhalle Naila – Stadion
15.08.	19.30 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>„Una Noche Argentina“ Konzert mit Malena Grandoni &amp; Ensemble</b>	Großer Kurhaussaal Bad Steben
16.08.	19.00 Uhr	Geflügelzuchtverein Schwarzenbach a.Wald und Umgebung	<b>Monatsversammlung</b>	Gemeinreuth, Waldlust
17./18.08.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich- Wilhelm-Stollen	<b>Führungen</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen Lichtenberg
18.08.	14.00 Uhr bis 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park Naila
18.08.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Klavierkonzert mit Roswitha Lohmer</b>	Großer Kurhaussaal Bad Steben
20.08.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich- Wilhelm-Stollen	<b>Führungen</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
20.08.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Siedlerheim Froschgrün
20.08.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Ein Abend für Ihr Wohlbefinden: „Das Geheimnis der Gelassenheit“ mit Elke Sachs</b>	Vortragssaal im Kurhaus Bad Steben
21.08.	19.30 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Humorvoller „Heinz Erhardt-Abend“ – Gedichte</b>	Kleiner Kurhaussaal Bad Steben
24./25.08.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich- Wilhelm-Stollen	<b>Führungen</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
25.08.	13.00 – 18.00 Uhr	FSV Naila	<b>Punktspiel</b>	Frankenhalle Naila
25.08.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park Naila
27.08.	11.00, 13.00, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich- Wilhelm-Stollen	<b>Führungen</b>	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen Lichtenberg
01.09.	14.00 – 17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Sonntagsfahrbetrieb (bei schönem Wetter)</b>	Froschgrüner Park Naila
Mo.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1 – 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben-Lichtenberg e. V.	<b>19.00 - 19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00 - 21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining</b>	Infos: <a href="http://www.bad-steben-lichtenberg.dlrg.de/schwimmkurs">www.bad-steben-lichtenberg.dlrg.de/schwimmkurs</a>
Mi.	16.00–17.00 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Mi.	17.00–18.00 Uhr	Mittwochsbolzer Naila	<b>Hallenfußball für alle: egal wie alt, einfach vorbeikommen</b>	Frankenhalle Naila; Neueinsteiger sind herzlich willkommen
Mi.	18.00–18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5044
Do.	13.15 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	<b>Gästewanderung</b>	Treffpunkt Therme
Do.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1 – 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	16.00–16.45 Uhr 17.30–18.15 Uhr 18.15–19.00 Uhr 19.00–19.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5044
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	<b>Skatabend</b>	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	14.30–15.30 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Fr.	16.00–16.45 Uhr 17.00–17.45 Uhr 18.00–18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5044
Sa.	13.00 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	<b>Gästewanderung</b>	Treffpunkt Bahnhof
So.		Hallenbad Schwarzenbach a.Wald	<b>Öffnungszeiten von 8.00 bis 12.00 Uhr</b>	

# Entlassfeier an der Montessori-Schule Berg



22 von 23 Montessori-Schüler freuten sich über den „Quali“ als Abschluss. Die Durchschnittsnote aller ergab 1,9. Unser Bild zeigt die Neuntklässler mit Schulleiter Stephan Ludl (rechts) und Pädagogin Petra Goedicke (links).



Die Neunt- und Zehntklässler erhielten die Zeugnisse der Mittleren Reife des Qualifizierenden Hauptschulabschlusses und des Hauptschulabschlusses. Das Bild zeigt die Absolventen mit Lehrer Mark Ständner.

**Berg** - Die einen sagten der Monte-Schule „Ade“ und werden ab September eine Ausbildung beginnen oder eine weiterführende Schule besuchen, die anderen gehen weiter in die zehnte Jahrgangsstufe, um die Mittlere Reife abzulegen. 23 Schülerinnen und Schüler der Montessori-Schule Berg nahmen als so genannte „Externe“ an den Abschlussprüfungen für den Qualifizierenden Hauptschulabschluss an der Mittelschule Frankenwald Naila teil, von denen 22 diesen erfolgreich absolvierten. „Wir hatten heuer einen Gesamtnotendurchschnitt von 1,9 bei den Schülerinnen und Schülern mit dem Quali“, bilanzierte Schulleiter Stephan Ludl, der von einem berechtig-

ten hervorragenden Ergebnis sprach und erinnerte auch an die Traumnote 1,0 von Jule Michalik. Zudem erhielten zehn junge Herrschaften der zehnten Jahrgangsstufe ihre Mittlere Reife, für die sie ebenfalls an der Mittelschule Frankenwald Naila die Prüfungen ablegten. Die Zeugnisse überreichte Klassenlehrer Mark Ständner, der zuvor mitteilte, dass ihm „seine“ zehnte Klasse sehr ans Herz gewachsen sei. „Eure Leistungen mit drei Mal einer Eins vor dem Komma und sechs Mal eine Zwei, die können sich sehen lassen und bestanden habt ihr alle“, betonte Mark Ständner, der anmerkte, dass die Art und Weise des Unterrichts an der Monte wohl nicht ganz so falsch sein

kann, wenn die Schüler bereit sind, Wissen aufzunehmen. Schulleiter Stephan Ludl und Petra Goedicke überreichten den Neuntklässlern ihre Zeugnisse und hatten für jeden persönliche Worte parat wie auch wenig später Klassenleiter Mark Ständner an die Zehntklässler. Schulleiter Ludl hatte eingangs zahlreiche Ehrengäste begrüßt, darunter Schulrat Manfred Riedel, die Berger Bürgermeisterin Patricia Rubner wie auch die Leiterin der Berger Grundschule Marilyn Klug. Von der Mittelschule waren die stellvertretende Schulleiterin Ulrike Rosenberger und die Verwaltungsfachkräfte Kerstin Moh, für das erste Schulhalbjahr wie auch Katharina Krantz, die neue im

Schulsekretariat. Den drei Damen sprach Ludl ein Dank mit Überreichung von Blumenpräsenten aus. „Gerade Ulrike Rosenberger wird ja als Wunder der Logistik bezeichnet, denn es galt 130 Absolventen zu koordinieren.“ Ludl wies darauf hin, dass gerade an Monte nicht nur Kompetenzen in Deutsch, Mathematik, Naturwissenschaften und Fremdsprachen vermittelt werden, sondern auch andere wichtige Eigenschaften wie beispielsweise Motivation für das Erreichen des IHK Diploms und auch des Englischsprachdiploms, auch Leidenschaft bei der Präsentation der Monte-Arbeiten und Zuverlässigkeit und Lebenstüchtigkeit bei den Klassenfahrten. „All das und noch mehr

würde ich in eure Abschlussnoten mit einfließen lassen“, betonte der Schulleiter, der feststellte „ihr seid die Besten“. Von den Schülern gab es Beiträge in Wort und Bild, die Rückschlüsse über das „Leben auf und mit der Monte zuließen, natürlich viele Dankesworte inbegriffen. Auch Elternbeiratsvorsitzende Manuela Kolbe gab den Entlassschülern Wünsche mit auf den weiteren Lebensweg, von dem sie den ersten erfolgreich gemeistert haben. Im Anschluss an den „offiziellen Teil“ stand gemeinsames Feiern. Als Location hatte man sich die Eventhalle Strobel im Selbitzer Ortsteil Dörnthal auserwählt. Mit einem Büfett kamen auch die kulinarischen Genüsse nicht zu kurz.

## Großer Räumungsverkauf in Wallenfels

### Alles muss raus!!!

**BERMUDAS  
und SOMMERHOSEN  
15€ 20€ 25€**

**Shirts ab 10 €  
Top 5 € / 8 €  
Gürtel 5 €  
Tücher 5 €**



**Ein Besuch lohnt sich.**

**Wir schließen zum Jahresende.**

**Chic-Style Moden**

**Inh. Margit Stumpf**

**Bahnhofstr. 3a**

**96346 Wallenfels**

**Tel. 0 92 62 / 99 32 65**

**Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 17.00 Uhr · Sa. 9.00 – 12.00 Uhr**

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

### Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben

**Fr., 2.8.**, 15.15 Uhr: Gottesdienst, Seniorenwohnpark; 19.30 Uhr: Komplet, Wehrkirche St. Walburga;  
**Sa., 3.8.**, 14 Uhr: Kurgottesdienst im Kurpark (Pavillon am Klenzebau); 19.30 Uhr: Wochenschlussandacht Alte Wehrkirche St. Walburga  
**So., 4.8.**, 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst; 10.45 Uhr: Führung Alte Wehrkirche St. Walburga  
**Mo., 5.8.**, 19.30 Uhr: Offenes Singen im Kurpark mit Kurkantor Manfred Kamp Treffpunkt: Pavillon am Klenzebau (bei schlechtem Wetter im Prinzregent-Luitpold-Saal)  
**Fr., 9.8.**, 15.15 Uhr: Gottesdienst Seniorenwohnpark; 19.30 Uhr: Komplet Wehrkirche St. Walburga

### Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“

**Fr., 2.8.**, 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume  
**Do., 8.8.**, 19 Uhr: Rosenkranz  
**Fr., 9.8.**, 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume  
**So. 11.8.**, 19 Uhr: Hl. Messe  
**Di., 13.8.**, 16 Uhr: Wortgottesfeier  
**Do. 15.8.**, 9 Uhr: Hochamt mit Kräutersegnung  
**Fr., 16.8.**, 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume

### Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün

**So., 4.8.**, 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst

## Berg

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg

**So., 04.08.**, 09.30 Uhr: Hauptgottesdienst mit Hl. Abendmahl, Kirchbus: alle Orte; **Mi., 07.08.**, 19.30 Uhr Blaues Kreuz Ortsverein Berg im Café Royal

### Katholische Kirchengemeinde Berg

**So., 04.08.**, 10.30 Uhr: Eucharistiefeier in St. Konrad

## Geroldgrün

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün

#### Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros

Dienstag - Freitag von 9 – 12 Uhr;  
Freitagnachmittag von 16 – 18 Uhr

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid

**So., 04.08.**, 10 Uhr: Gottesdienst

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach

**So., 04.08.** 8.45 Uhr: Gottesdienst, anschl. „Kirchenkaffee“  
Im August findet keine Gemeinschaftsstunde statt!

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach

**So., 04.08.**, 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst  
**Fr., 09.08.**, 16 Uhr: Gottesdienst, Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe

### Adventgemeinde Langenbach

**Sa., 03.08.**, 9.30 Uhr: Bibelgespräch  
10.30 Uhr: Predigt: H. Krause

## Naila

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila

**Fr., 02.08.**, 18 Uhr: Stadtkirche, Abendgebet  
**Sa., 03.08.**, 16 Uhr: Gottesdienst im Seniorenstift  
**So., 04.08.**, 10 Uhr: Stadtkirche; Gottesdienst mit Abendmahl  
**Di., 06.08.**, 19 Uhr: Stadtkirche, Sommerorgelkonzert  
**Fr., 09.08.**, 18 Uhr: Stadtkirche, Abendgebet

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün

**So., 28.07.**, 10.15 Uhr: Christuskirche; Gottesdienst mit Abendmahl (Dekan Maar/Maria Barth)

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

**So., 04.08.**, 9 Uhr: Gottesdienst

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth

**So., 04.08.**, 10.15 Uhr: Gottesdienst  
**Di., 06.08.**, 19 Uhr: Frauenkreis  
**So., 11.08.**, 10:15 Uhr: Gottesdienst

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün

**So., 04.08.**, 9 Uhr: Gottesdienst.

### Kath. Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“

**Sa., 03.08.**, 16.45 Uhr: Rosenkranz  
**So., 04.08.**, 14.30 Uhr: Hochamt zum Titularfest Verklärung Christi mit Verabschiedung von PR Herbert Punzelt, anschl. Beisammensein  
**Mi., 07.08.**, 8.30 Uhr: Rosenkranz, 9 Uhr: Hl. Messe

### Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

**So., 04.08.**, 18 Uhr: Gottesdienst mit Kinderprogramm  
**Fr., 09.08.**, 19 Uhr: Teeniekreis/ Jugendkreis

### Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

**So., 04.08.**, 10 Uhr Gottesdienst

### Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

**Fr. 02.08.**, 19 Uhr: u.A. Besprechung 1. Timotheus 4-6 sowie „Gottgegebenheit oder Reichtum?“ „Materialismus und sein Preis“ mit Video außerdem: „Voller Einsatz für Jehova oder beim Sport?“ mit Video. Zum Abschluss „Jesus - der Weg, die Wahrheit und das Leben“ Kapitel 77  
**So. 04.08.**, 9.30 Uhr: biblischer Vortrag „Die Sintflut - mehr als eine Geschichte“ und „Besser und gezielter studieren“.

### CVJM Naila

**Mi., 31.07.**, 19.45 Uhr:  
Bibelstunde für Alle, anschl. Gebetsrunde

In den Ferien haben die meisten unserer Gruppen und Kreise Sommerpause.

### Evang.-freikirchl. Gemeinde (Baptisten)

Albin-Klöber-Str. 29, 09282/932326  
**Moms in Prayer**, 14-tägig, mittwochs 9 Uhr

### Neuapostolische Kirche Naila

**So., 04.08.**, 9.30 Uhr: Gottesdienst  
**Mi., 07.08.**, 20 Uhr: Gottesdienst

## Schwarzenbach a. Wald

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a. Wald

**Fr., 02.08.**, 19.30 Uhr: Posaunenchor  
**So., 04.08.**, 9 Uhr: Abendmahlsgottesdienst mit Traubensaft  
**Di., 06.08.**, 20 Uhr: Gebet für die Stadt Schwarzenbach im Gemeindehaus in Schwarzenbach a. Wald

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra

**So., 04.08.**, 10 Uhr: Gottesdienst.  
Gruppen und Kreise pausieren während der Sommerferien.

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald

**So., 04.08.**, 10 Uhr: Abendmahlsgottesdienst (Traubensaft)  
**Mo., 05.08.**, 20 Uhr: Gospelchor im Gemeindehaus  
**Di., 06.08.**, 20 Uhr: Gebet für die Stadt Schwarzenbach im Gemeindehaus  
**Do., 08.08.** kein Gottesdienst im Seniorenheim, Sommerpause

### Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

### Filialkirche „St. Marien“, Schwarzenbach

**Di., 06.08.**, 18 Uhr: Heilige Messe

### Jesus-Gemeinde Frankenwald & CVJM Schwarzenbach a. Wald

**So., 04.08.** 10.00 Uhr Familiengottesdienst zum Abschluss des Ferienprogramms mit bring-and-share-Buffer

Kinderstunde, Jungschar und Teeniekreis entfallen während der Ferien.

### Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald

**So., 04.08.**, 10 Uhr: Gottesdienst in Naila

### Freie Christengemeinde Sängerswald

**So., 04.08.**, 9.30 Uhr Gottesdienst, parallel dazu Kindergottesdienst

### Go-Church Schwarzenbach a. Wald, Nordstraße 10

*Der Herr ist mein Hirte,  
mir wird nichts mangeln.*

Psalm 23.1

## Lichtenberg

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg

**Fr., 02.08.**, 19.30 Uhr: kein Jugendtreff im Laden – Ferien;  
**So., 04.08.**, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Lektor Mauer  
**Do., 08.08.**, 20 Uhr: Posaunenchorprobe im Gemeindehaus

Sommerpause haben: Gebetskreis, Jugendtreff im Laden, Bibelsnack, Landeskirchliche Gemeinschaft, Kindergottesdienst

## Konzert des Evangelischen Freundeskreises Hof: Stärker als die Angst

Döbra - Jeder kennt sie, verschweigt sie, überspielt sie. Sie durchzieht alle Lebensbereiche, hat viele Gesichter, raubt Lebensqualität, kann krank machen – Angst, das Grundgefühl unserer Tage. Wenn die lauten Stimmen des Alltags schweigen, bricht sie auf: Wie lange werden wir noch in Frieden leben? Wird unser Land von Gewalt und Terror überrollt? Was für eine Welt hinterlassen wir unseren Kindern? Was wird aus mir, wenn ich alt werde? Obwohl der moderne Mensch Ungeheures geleistet hat, empfindet er eine große Unsicherheit. Noch nie haben sich die Menschen so heimatlos und ungeborgen gefühlt



wie heute. Selbst junge Leute blicken mit Skepsis in die Zukunft. Wir haben sehr viel erreicht, aber darüber unsere Seele vergessen. Sie sehnt sich nach Orientierung. „Der Grund unserer heutigen Krise ist der Abfall

des Menschen von Gott“, sagt Vaclav Havel. Die Zeit drängt, dass wir umkehren zu ihm, der allein Hilfe in all dem Chaos schaffen kann. Und die Zeit drängt, dass die Botschaft der Hoffnung gebracht wird für alle

vom Leben Gebeutelten, für die Ratlosen und Bedrückten. Dieser Botschaft haben sich die jungen Musiker des Evangelischen Freundeskreises Hof verschrieben. Deshalb trägt ihr neues Konzert den Titel „Stärker

als die Angst!“ Mit Mut machen den Liedern und Erzählungen wollen sie ihre Zuhörer „mit hineinnehmen in die ausgestreckten Arme Gottes“. Den Chor und die Band des EFH braucht man nicht mehr vorzustellen. Ihre Konzerte gehören zu den bestbesuchten in der Region. Wer im letzten Jahr das Musical „Am Anfang der Ewigkeit“ erlebt hat, wird auch das neue Konzert nicht versäumen wollen. Es ist am **Sonntag, 29. September** um 19.00 Uhr in der Bartholomäuskirche in Döbra (Am Döbraberg) zu hören. Der Eintritt ist frei. Im Gemeindefaal wird Kinderbetreuung angeboten.

## Filme die begeistern: Viele Besucher beim Freiluftkino



**Naila** - Auch in diesem Jahr lockte der Kinossommer wieder viele Besucher nach Naila. Vier Tage lang war am Bahnhof jeder der blauen Kinossessel besetzt. Beim Warm-Up des Lokalsenders Radio Euroherz konnte man beim Filmquiz exklusive Kaffeebecher gewinnen. 1. Bürgermeister Frank Stumpf freute sich darüber, dass der Kinossommer auch in diesem Jahr von den Nailaern so zahlreich besucht wurde und meinte, dass der Platz vor dem Touristischen Zentrum am Nailaer Bahnhof hervorragend für solche Veranstaltungen geeignet sei.

## 100 Jahre Bauvereinigung Naila gefeiert



**Naila** - Das eigentliche Jubiläum „100 Jahre Bauvereinigung Naila“ wurde bereits im Februar mit Ehrengästen und Mitarbeitern gefeiert. Jetzt wurden alle Mietern noch zu einem schönen Sommerfest an der Schützenstraße eingeladen, zu dem auch 1. Bürgermeister Frank Stumpf gerne gekommen war.



*jung & alt*

Mehrgenerationen-Projektschmiede

### Der Singende Kaffeetisch auf Reisen

**Naila** - Ganz anders, aber nicht weniger schön und interessant ist unser Ausflug am **Mittwoch, 18. September**. Hier geht es um 9.30 Uhr ab nach Gößweinstein. Dort findet um 11.30 Uhr eine Führung in der barocken Basilika statt, im Anschluss daran dürfen die Teilnehmer im Gotteshaus einige Lieder singen. Im gegenüberliegenden Gasthaus „Zur Krone“ wird zu Mittagessen gegessen, um anschließend die Fahrt zum Flößermuseum in Unterrodach anzutreten. Dort ist eine Führung mit Filmvortrag gebucht. Ehrensache: das einstudierte „Flößerlied“ gesungen! Bereits auf dem Heimweg wird jedoch nochmals Station gemacht. Im „Herrgottswinkel“ bei Wallenfels findet bei einer deftigen Brotzeit ein kleines „Wertshaussingen“ statt. Mit von der Partie bei beiden Ausflügen ist natürlich Roland Reuther mit seinem Akkordeon, ohne ihn wären unsere musikalischen Aktionen gar nicht möglich. Busfahrt mit Eintritt Basilika und Flößermuseum 28 Euro. Beide Fahrten führt das Busunternehmen Stöcker, Schwarzenstein, durch. Abfahrt ist jeweils ab Bahnhof Naila. **Anmeldungen** bei Barbara Bernstein, Tel. 09282/978047.

# JETZT IM SSV

sämtliche SOMMERSCHUHE bis zu

# 50%

# REDUZIERT

# SCHUH-DISCOUNT

**Bad Steben  
Hauptstraße 15**

**Inh. W. Dehling**

**rieker-Schuhe  
in Großauswahl!!**



Projektwoche Bayern schwimmt:

# Abzeichen für vierte Klassen

**Schwarzenbach a.Wald** - Beim Projekt „Bayern schwimmt“ konnten Viertklässler das Schwimmen üben und dabei das Jugendschwimmabzeichen erreichen. Die Ortsgruppe der Wasserwacht war für die Aktion mit im Einsatz. Sie ist eine von 40 in Bayern und für die vierten Klassen aus Schwarzenbach a.Wald und Geroldsgrün zuständig. Insgesamt hatten sich 124 Schulklassen aus 63 bayerischen Schulen für diese Aktion gemeldet.

Georg Strößner wurde in der Woche von seinen Kollegen Andreas, Christian und Gabi Wunner sowie Bademeister Sven Drescher unterstützt. Die Stadt stellte das Hallenbad kostenlos zur Verfügung, damit die 44 Schüler in zwei Gruppen als sichere Schwimmer in die Sommerferien starten können.

Plan von Schirmherrin Ilse Aigner, Präsidentin des Bayerischen Landtages. Schwimmen sei lebensnotwendig und auch die Eltern sollten gemeinsam mit ihren Kindern schwimmen gehen.



Das Bild zeigt die Jungen und Mädchen der vierten Klasse aus Geroldsgrün mit ihren Abzeichen und hinten von links: Schulleiter Bernhard Roth (Geroldsgrün), die Helfer an diesem Tag: Sven Drescher, Felix Feulner, Georg Strößner, Bürgermeister Helmut Oelschlegel (Geroldsgrün) und Landrat Dr. Oliver Bär.

Nach der Aktion erhielten die Geroldsgrüner Schüler mit ihrem Schulleiter Bernhard Roth ihre Abzeichen von Landrat Dr. Helmut Oelschlegel. In Schwarzenbach a.Wald verteilte Bürgermeister Reiner Feulner die Abzeichen in Bronze, Silber und Gold.



Das Bild zeigt die Schüler der Klasse 4a mit Georg Strößner von der Wasserwacht, Bürgermeister Reiner Feulner und Lehrerin Christina Schnabel.

**Limitiertes Angebot:**  
Jetzt personalisierten  
adidas Sneaker sichern!

Teilnahmebedingungen unter [www.rb-hfw.de/schuhaktion](http://www.rb-hfw.de/schuhaktion)

## Das ist meine Zahl, für die ich liebend gern spare

### Fondssparen statt Sparstrumpf. Schon ab 25,- Euro monatlich

Kommen Sie zu uns in die Bank oder informieren Sie sich über die Teilnahmebedingungen bei uns im Internet unter [www.rb-hfw.de/schuhaktion](http://www.rb-hfw.de/schuhaktion).

Aus Geld Zukunft machen

Weitere Informationen, die Verkaufsprospekte und die wesentlichen Anlegerinformationen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Raiffeisenbank Hochfranken West eG oder über den Kundenservice der Union Investment Service Bank AG, Weißfrauenstraße 7, 60311 Frankfurt am Main, [www.union-investment.de](http://www.union-investment.de), Telefon 069 58998-6060. Verantwortlich für die Prämienaktion ist die Union Investment Privatfonds GmbH. Stand: 10. Juli 2019.